

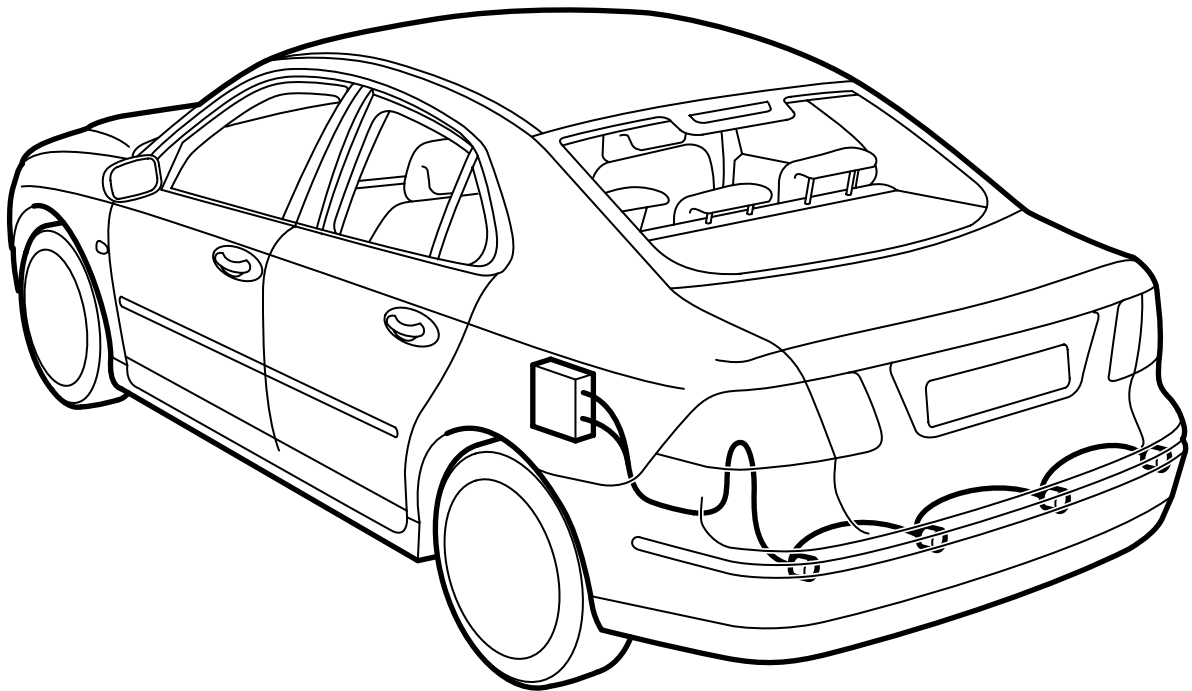


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS  
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

## Saab 9-3

驻车辅助系统 (SPA)

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
32 025 902 32 025 903 32 025 904 32 026 045	9:40-08	May 07	32 025 940	32 025 940 Oct 06

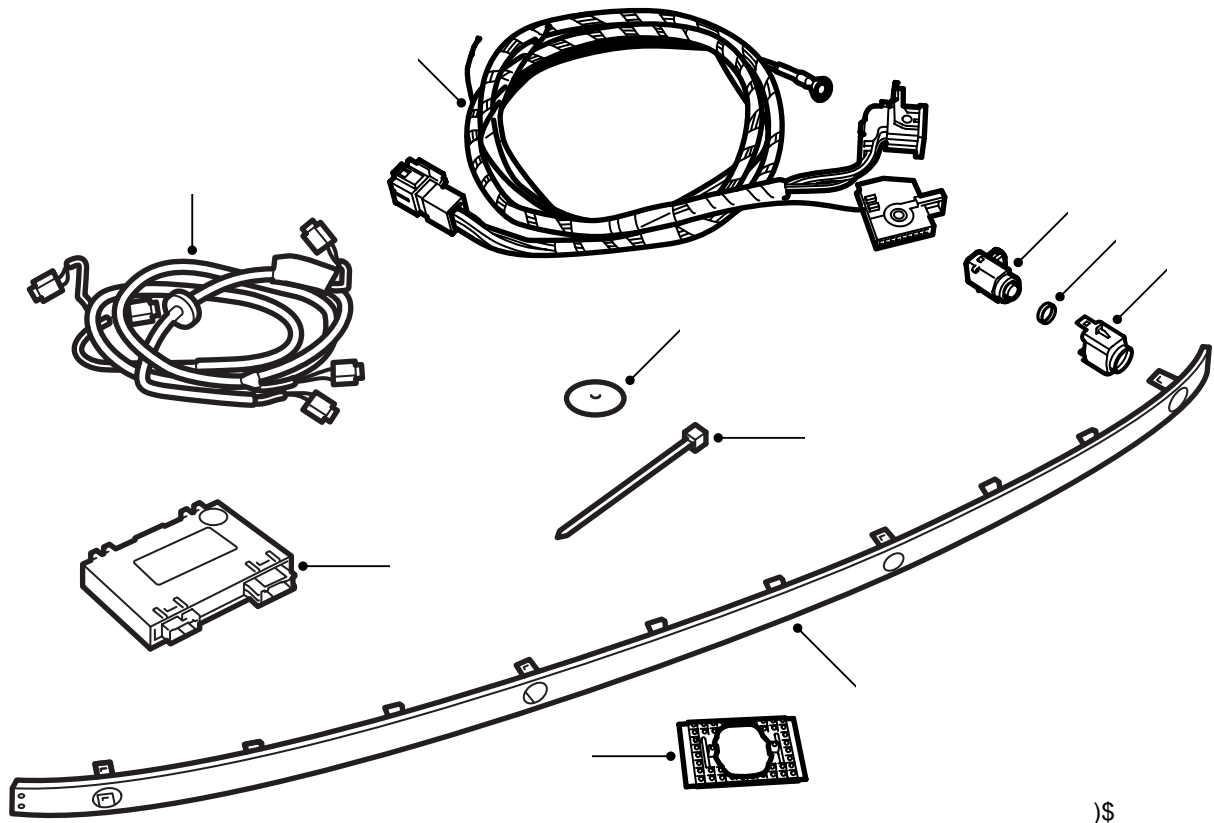


F930A042

4 门车型, 参见页码 2-13

5 门车型, 参见页码 14-30

敞篷车, 参见页码 31-42

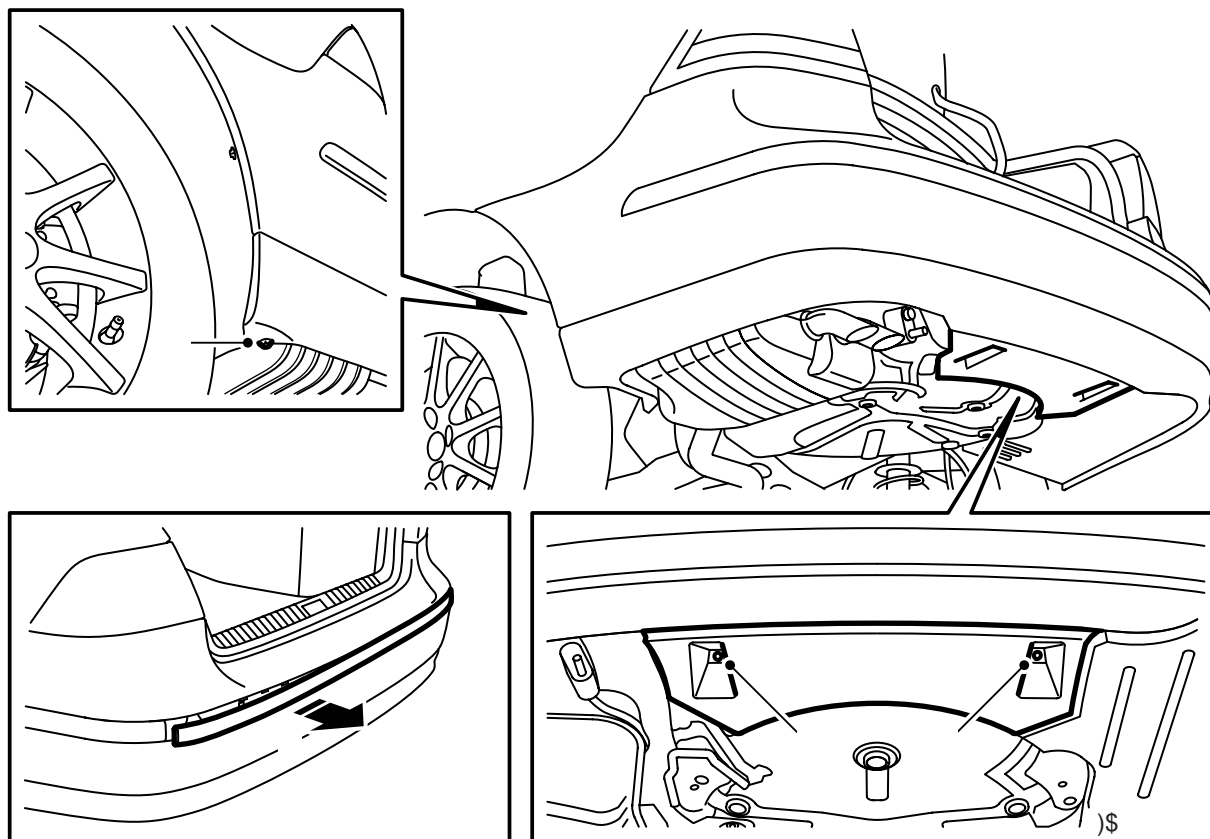


#### 4 门车型

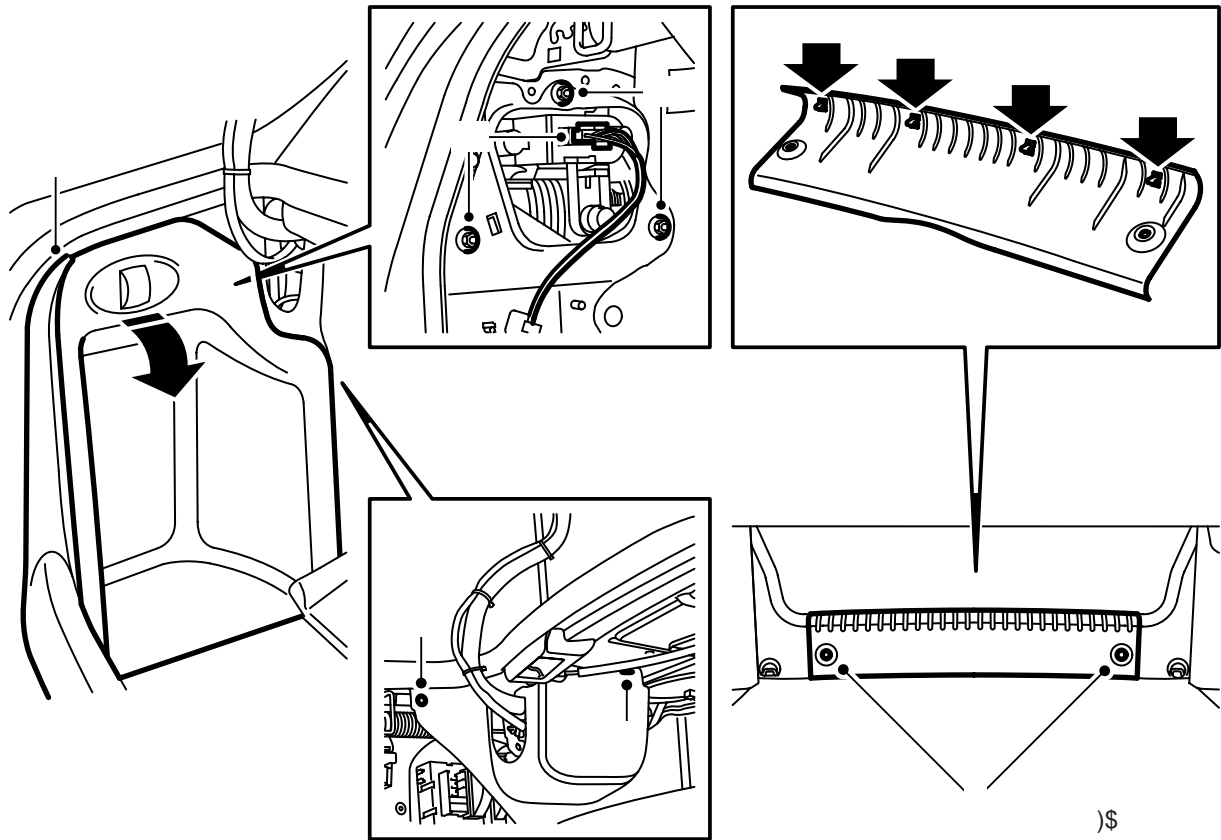
- 1 控制组件, SPA
- 2 **M03-07**: 固定件 (x4)
- 3 **M03-07**: 密封件 (x4)
- 4 **M03-07**: 距离传感器 (x4)
- 5 **M03-07**: 保险杠装饰条
- 6 距离传感器线束
- 7 SPA 线束
- 8 防尘件
- 9 束箍 (x8)
- 10 **M08**: 胶布

#### 下列零件单独订购

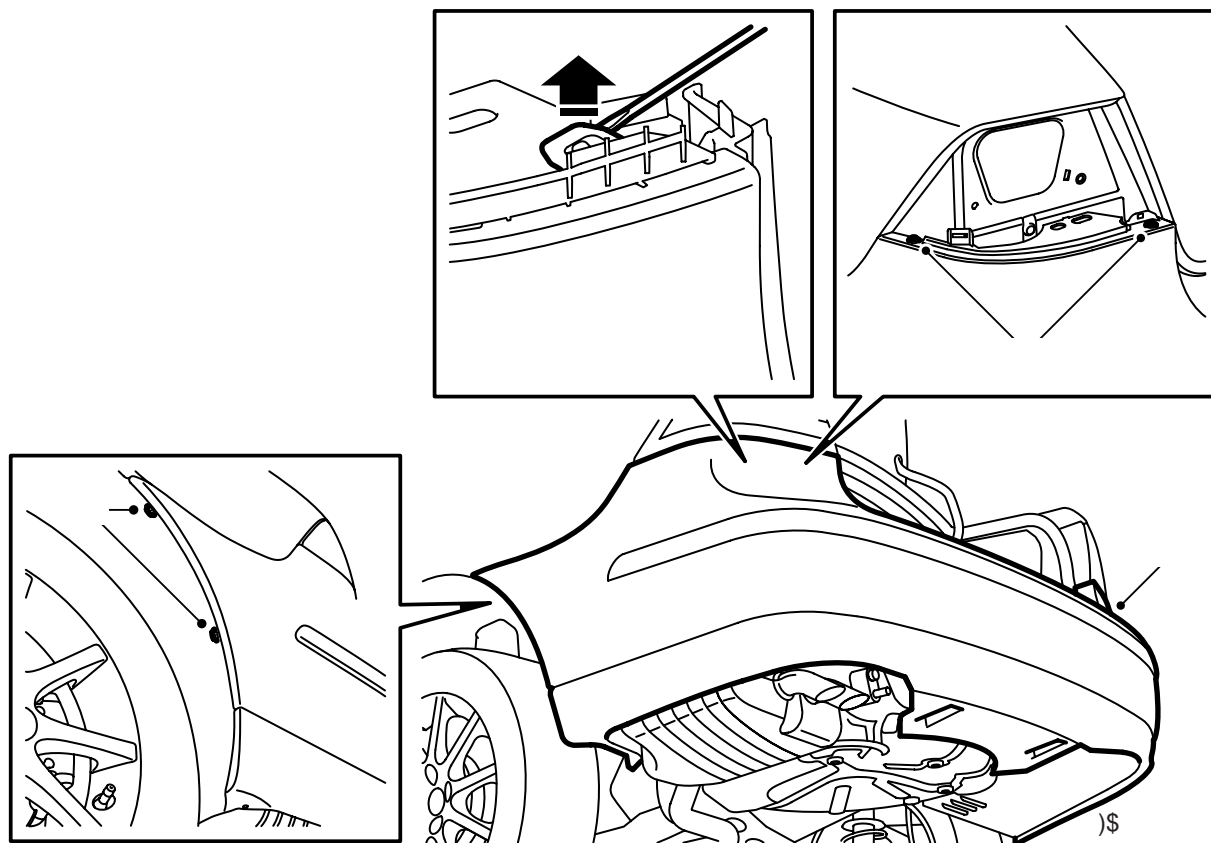
- M08**: 打孔机
- M08**: 距离传感器 (x4)
- M08**: 固定件 (x4)



- 1 打开行李箱盖。
- 2 将点火钥匙旋至 OFF 位置，拔出车钥匙。提升汽车。
- 3 拆卸那两只螺母，它们固定着后侧保险杠的气栅，朝着车身，并拆卸那两只螺丝，它们固定着保险杠壳体，朝着车轮拱罩。
- 4 降下汽车。
- 5 **M03-07**：拆卸后保险杠的装饰条。



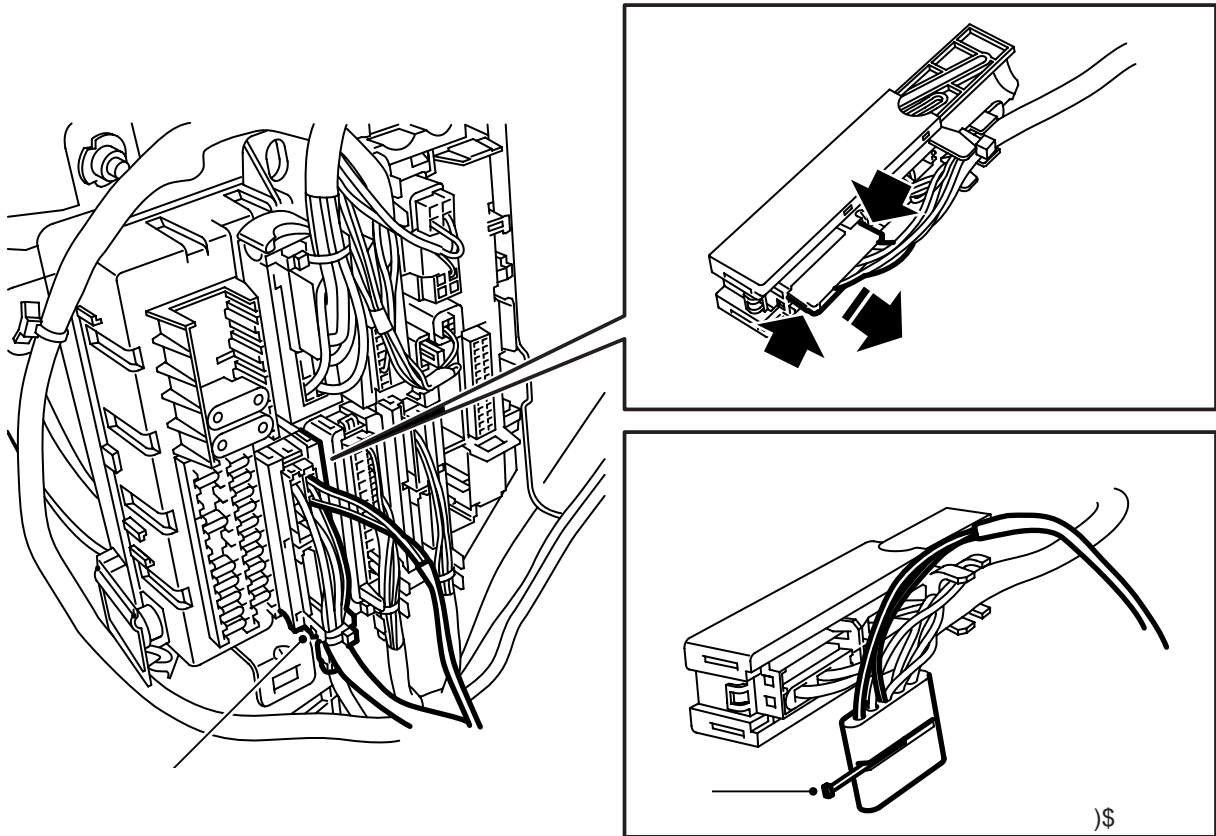
- 6 **M03-07:** 掀起并且折开行李箱地板，并且拆卸行李箱护槛板。
- 7 拆卸行李箱侧蒙面上的盖子。
- 8 **M03-07:** 拆卸侧护槛板。
- 9 拆卸卡榫，将左右两侧侧护槛板折开一边。
- 10 拆卸后车灯。



- 11 **M03-07**: 拆卸保险杠壳体的螺丝，其位于尾灯下面。
- 12 拆除车轮拱罩内侧的保险杠螺栓。
- 13 **M08**: 松开尾灯处保险杠的上固定座。
- 14 拆卸保险杠壳体，方法是：向外拉动侧面部件，然后再向后拉动保险杠壳体。

### 重要事项

将保险杠置于一个干净和软的东西上面。

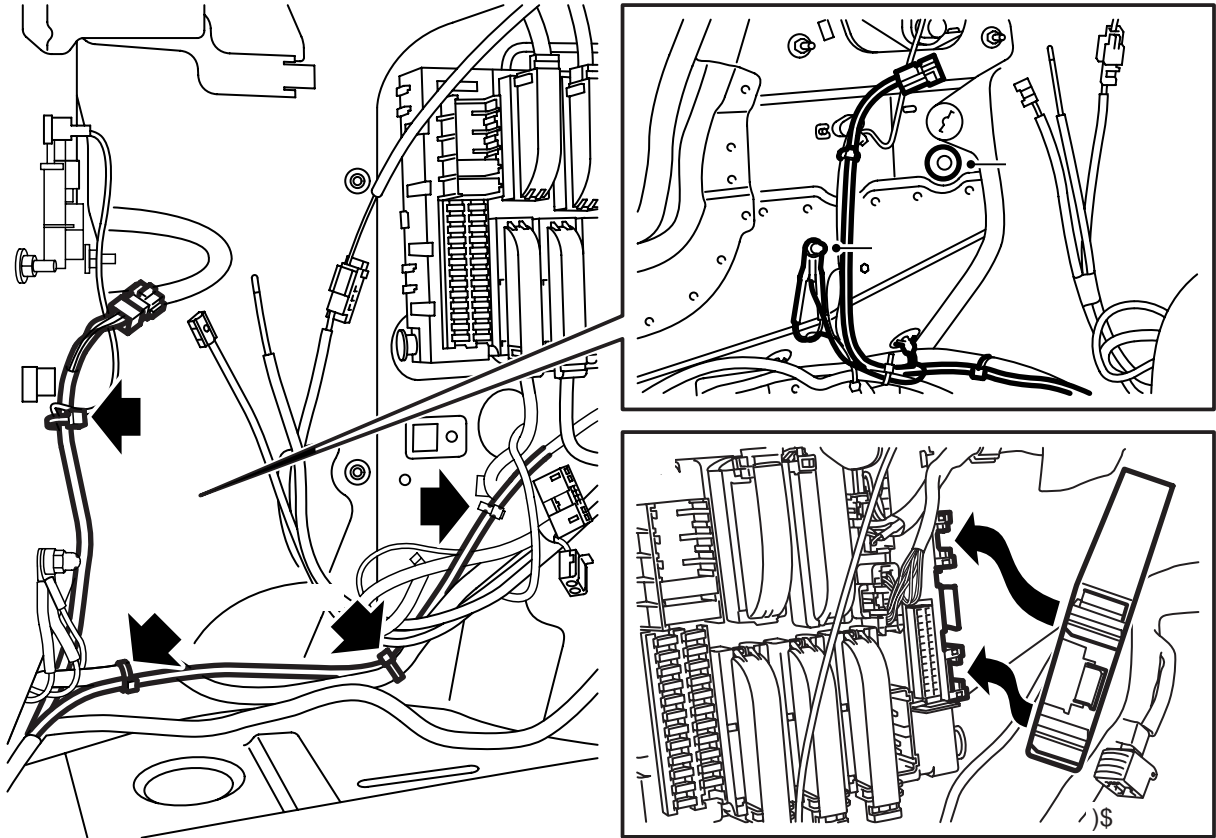


- 15 拆卸可能装有的用于 CD 换片机 / 放大器的支架。拆卸支架上可能装有的设备的接头。

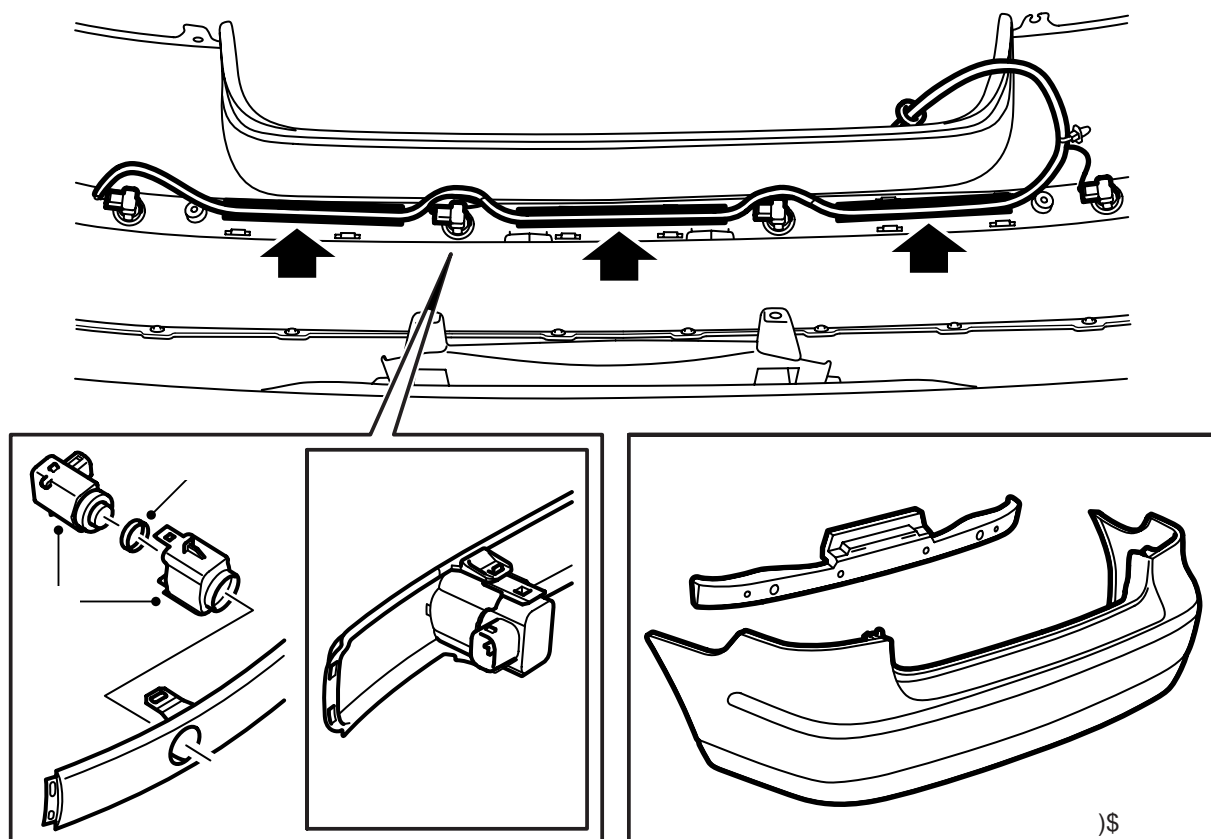
**警告**

**某些汽车：**红色可见光属于 1 级激光。不要在近距离用眼睛直视光纤或控制组件的接头。眼睛和光源之间的距离若小于 20 毫米，意味着光线会使眼睛受伤。

- 16 拆卸中央接线盒的后线束 (蓝色) 接头。从蓝色接头上分开插头 A1。取下锁定件。
- 17 安装套件线束。安装位置 1 上插头 A1 的红色导线。安装绿色导线至位置 4 上插头 A1。
- 18 安装锁定件。连接插头 A1 至蓝色接头。



- 19 拆卸左後灯组下面的橡胶塞。
- 20 连接接地导线。
- 21 连接控制组件，并且将其安装至后中央接线盒中的槽中。
- 22 放置好线束，用束箍固定。



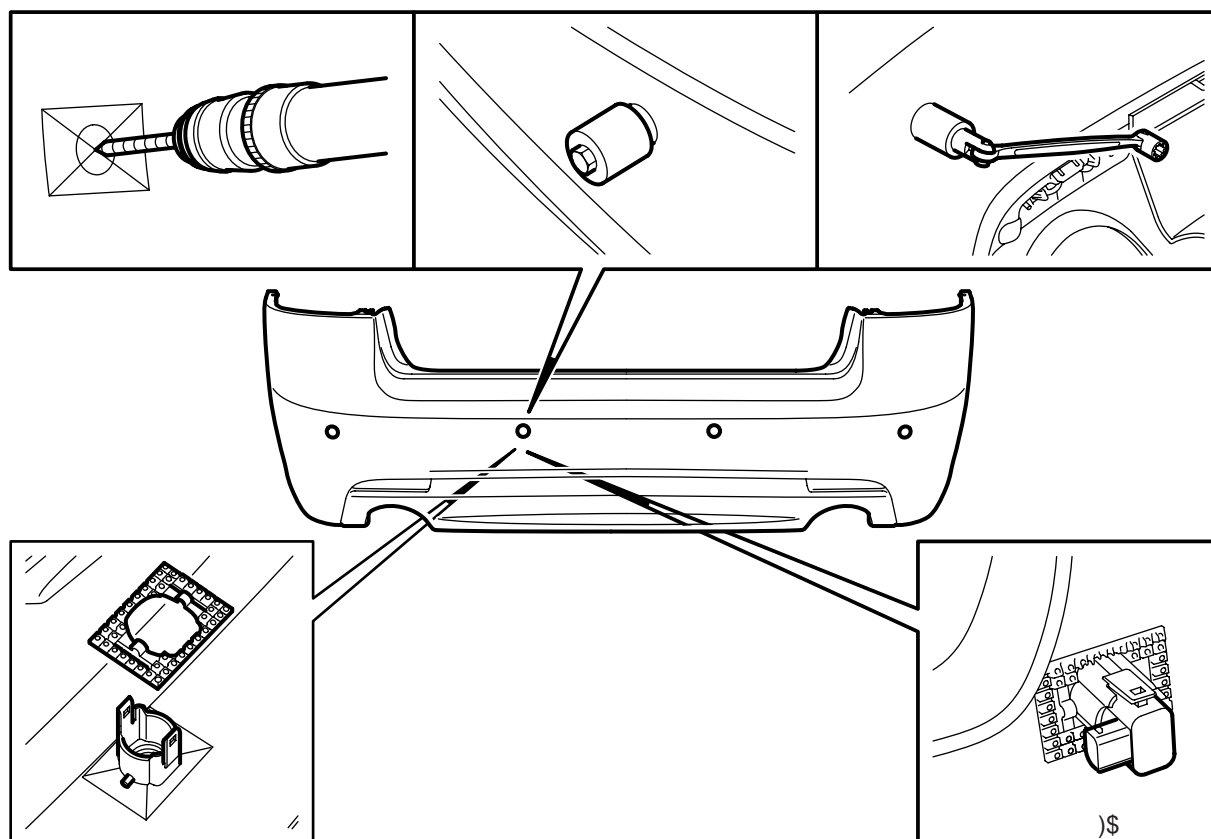
- 23 拆卸保险杠壳体的支撑件。
- 24 **M03-07:** 通过定位凸耳，装入保险杠壳体的装饰条，并且从中央开始，然后继续向两边，压紧卡榫。
- 25 **M03-07:** 安装传感器的密封件。
- 26 **M03-07:** 安装距离传感器和固定件。
- 27 **M03-07:** 将距离传感器安装在装饰条的固定座中。

### 重要事项

距离传感器的接头应该朝向汽车右侧。

- 28 **M03-07:** 将传感器线束安装在保险杠壳体的槽中。
- 29 **M03-07:** 安装保险杠壳体的支撑件。





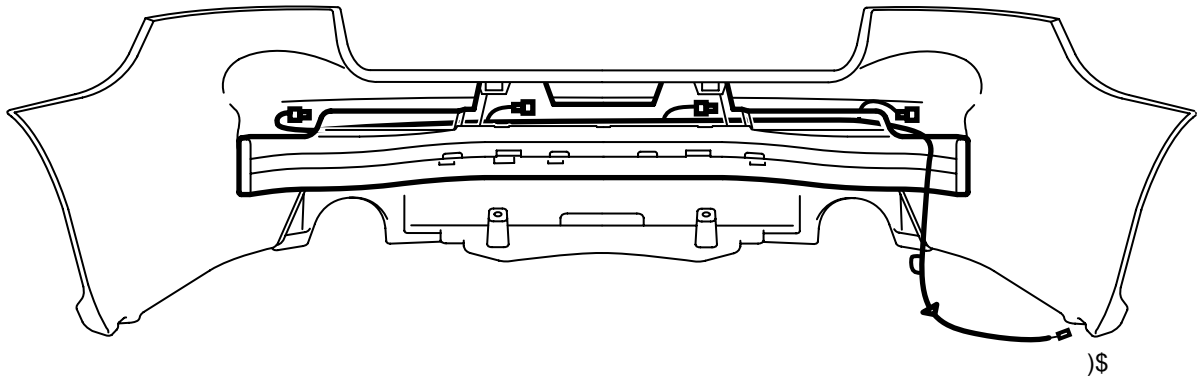
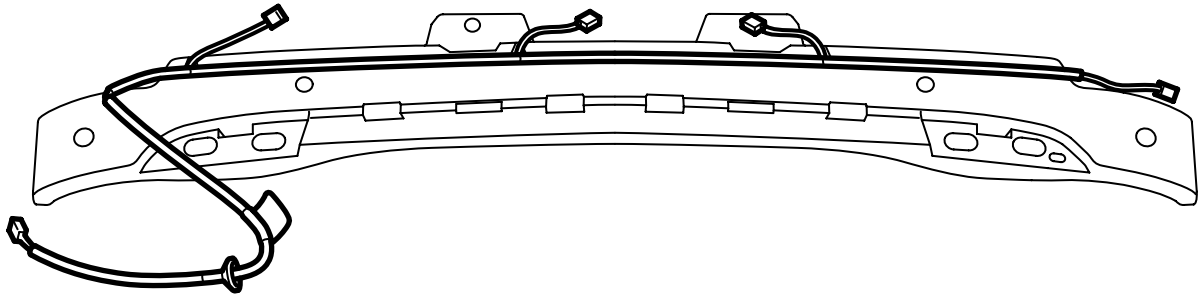
**30 M08:** 在每个记号 (4 个) 中央, 钻 8 毫米孔  
(从保险杠壳体内侧)。

将打孔机置于保险杠外侧。抵住外侧, 同时拧紧内侧螺母, 直至打孔机被压入透过整个保险杠壳体。在四个孔上重复打孔操作。

按照保险杠壳体上的记号, 安装胶布和传感器固定件。

### 重要事项

距离传感器的接头应该朝向汽车右侧。



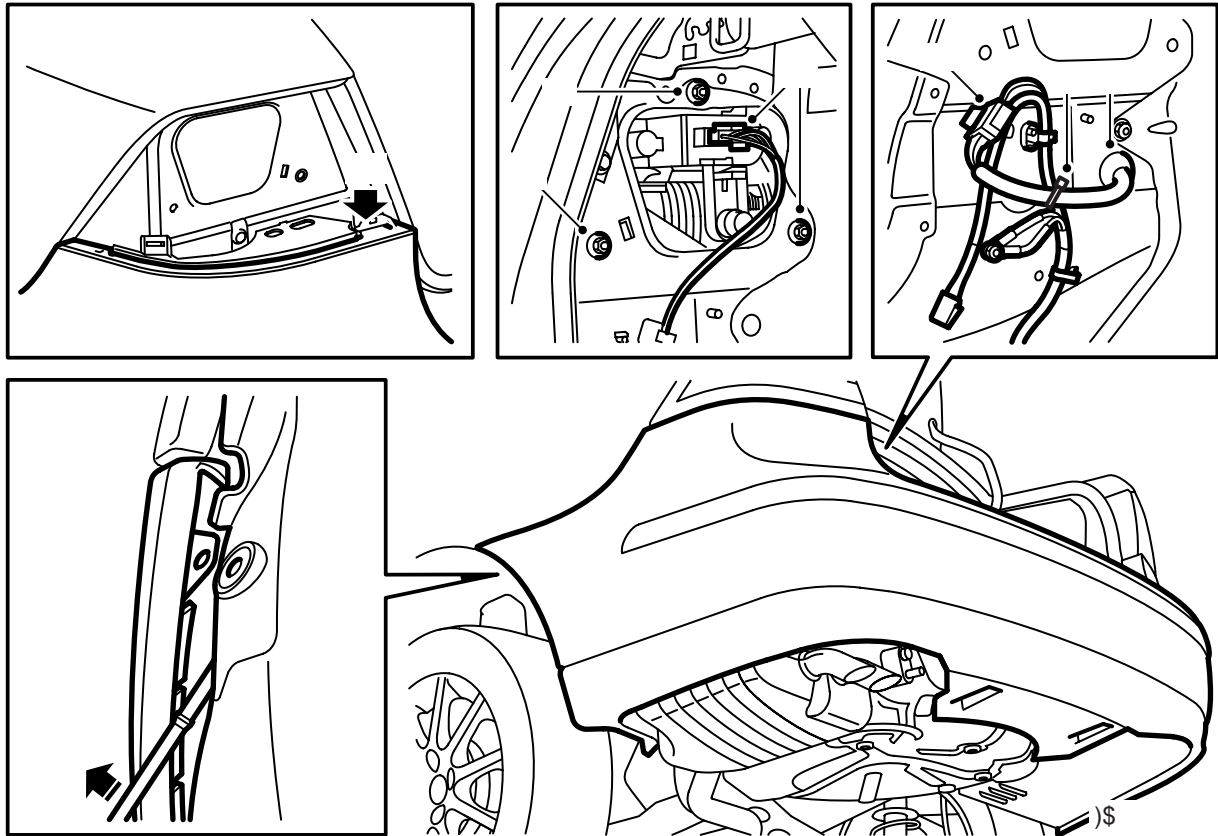
31 **M08:** 将线束安装在保险杠壳体的支撑件中。

32 **M08:** 安装保险杠壳体的支撑件。



**警告**

检查导线束是否被夹挤。安装错误会导致导线束损伤并引起短路 / 火灾。

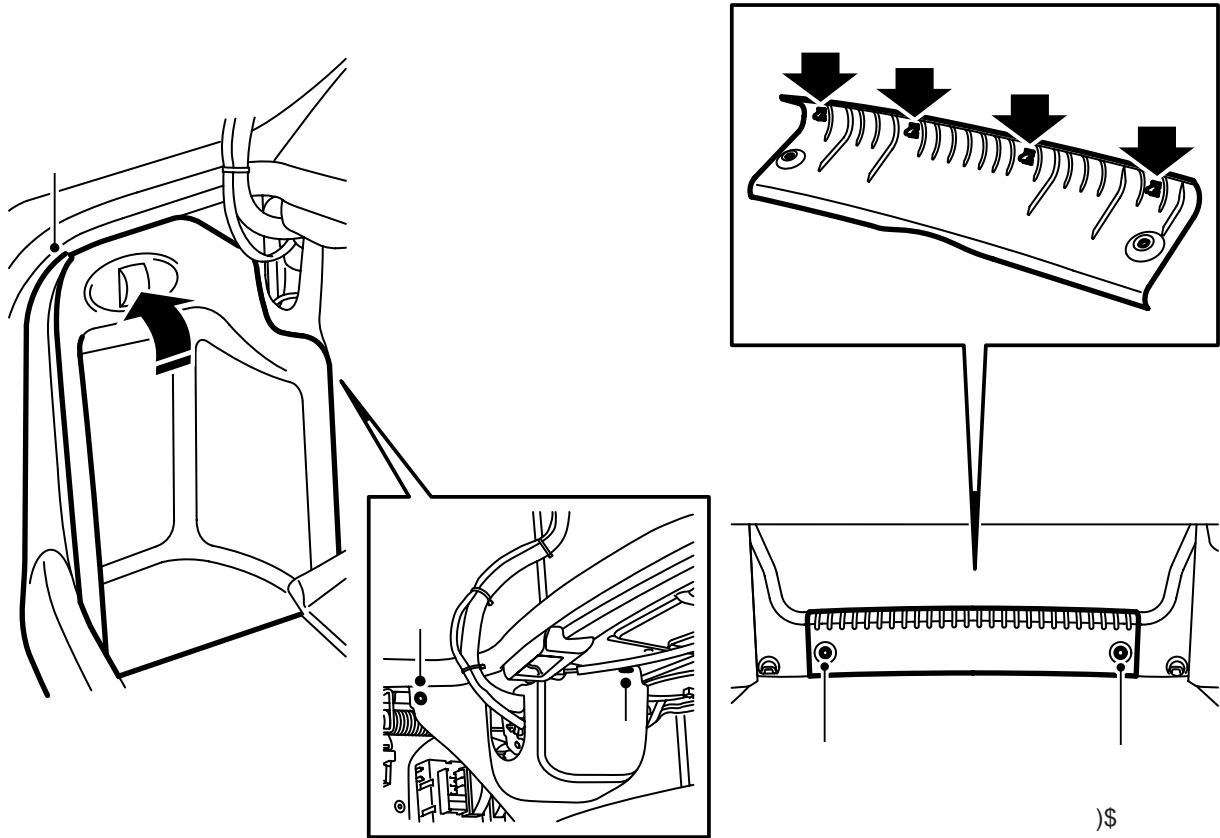


- 33 提起保险杠壳体，从左后灯组下面的孔中穿入线束。安装护孔圈。
- 34 将保险杠壳体的两个凸耳装入固定件下面，及车轮拱罩处翼子板衬板和固定件之间的外角下面。压下保险杠壳体。

**警告**

检查导线束是否被夹挤。安装错误会导致导线束损伤并引起短路 / 火灾。

- 35 连接保险杠的线束至套件线束。将插接器装入左后灯组旁边的孔中。用一个导线箍固定距离传感器的线束。
- 36 **M03-07:** 安装保险杠壳体的螺丝，其位于尾灯下面。
- 37 安装并连接后车灯。检查与行李箱盖密封条的吻合状况。

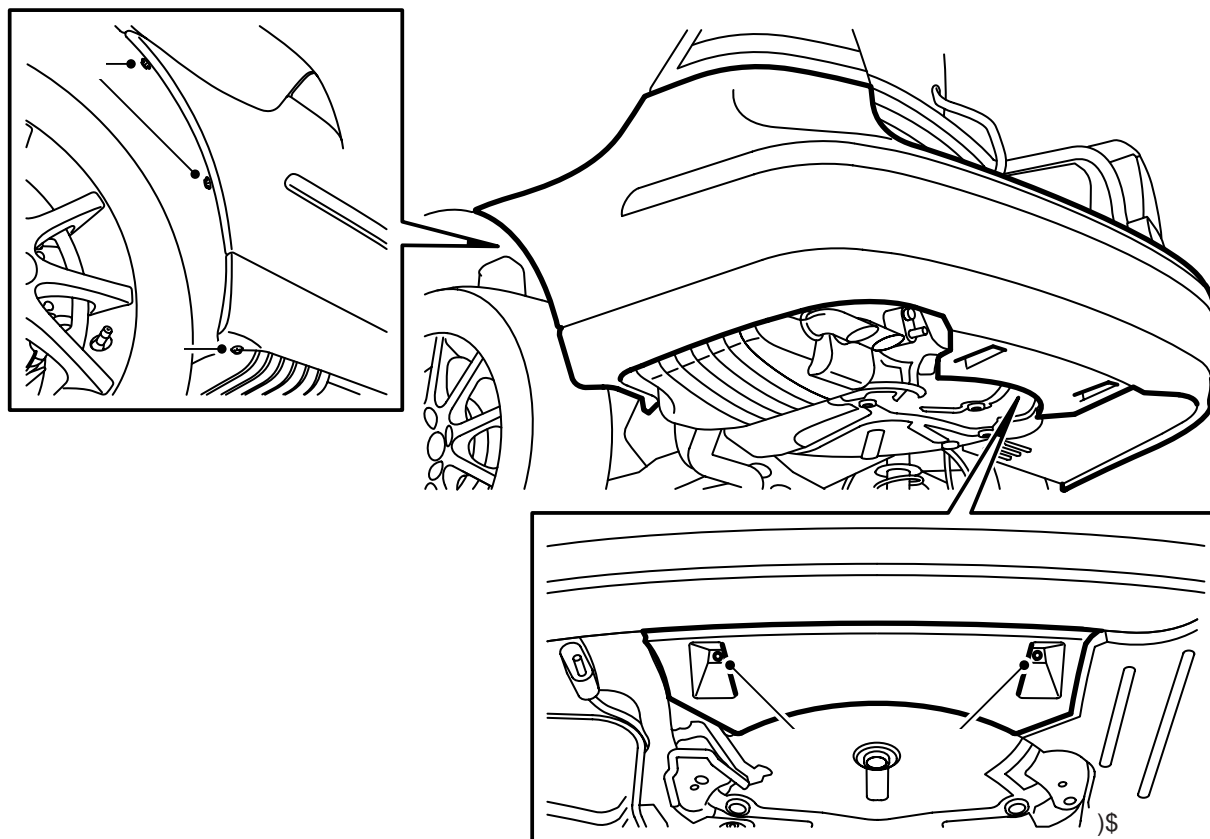


- 38 安装可能装有的用于 CD 换片机 / 放大器的支架。拆卸支架上可能装有的设备。

**警告**

**某些汽车：**红色可见光属于 1 级激光。不要在近距离用眼睛直视光纤或控制组件的接头。眼睛和光源之间的距离若小于 20 毫米，意味着光线会使眼睛受伤。

- 39 安装侧蒙面。  
 40 **M03-07：**安装侧护踏板。  
 41 安装行李箱侧蒙面的盖子和卡扣。  
 42 **M03-07：**安装护踏板，折下行李箱地板。



- 43 举升汽车。
- 44 安装车轮拱罩内侧的保险杠螺栓。
- 45 安装将后保险杠导流板固定至车身的两个螺母。
- 46 降下汽车。
- 47 关闭行李箱盖。
- 48 检查保险杠的吻合位置。视需要调整。
- 49 接入故障诊断工具，选择车型及年型，选用 "All" 即“全选”，再选 "Add/Remove" 即“增加/删除”，选择所要附件并选择 "Add" 即“增加”。

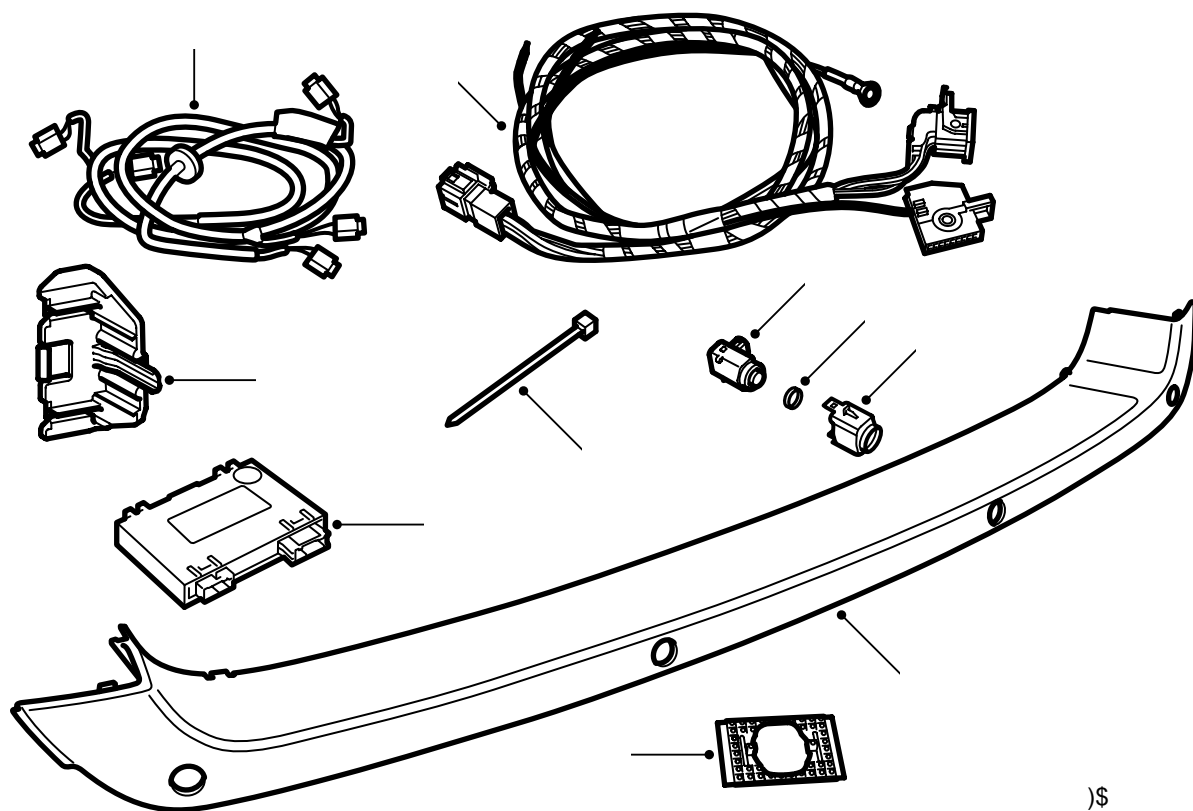
### 注意

故障诊断工具有时需要从 TIS 中读取一个安全代码。故障诊断工具的屏幕上将显示如何操作。

- 50 让点火钥匙处于 ON 位置并且排入倒档，检查驻车辅助系统是否以声响信号方式，警告汽车后面有物体。当一个物体处于距车约 1.8 米时，发出第一个声响信号。此时信号的频率为每秒 2 声，但物体越接近汽车，信号越响越快。其变化规律如下：

- 1.8 - 1.3 米：2 声 / 秒
- 1.3 - 0.9 米：3 声 / 秒
- 0.9 - 0.3 米：5 至 12 声 / 秒，密集声响
- 0.3 米：持续声响

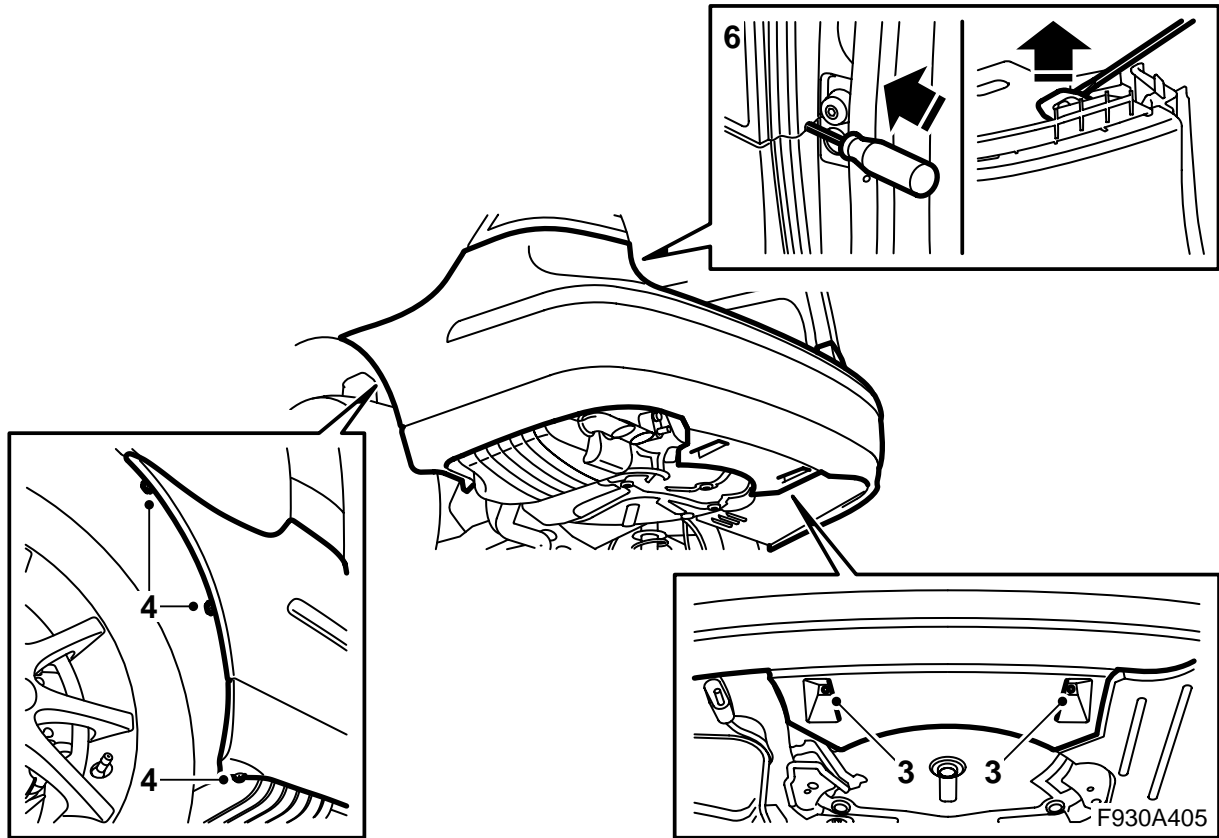
## 5 门车型



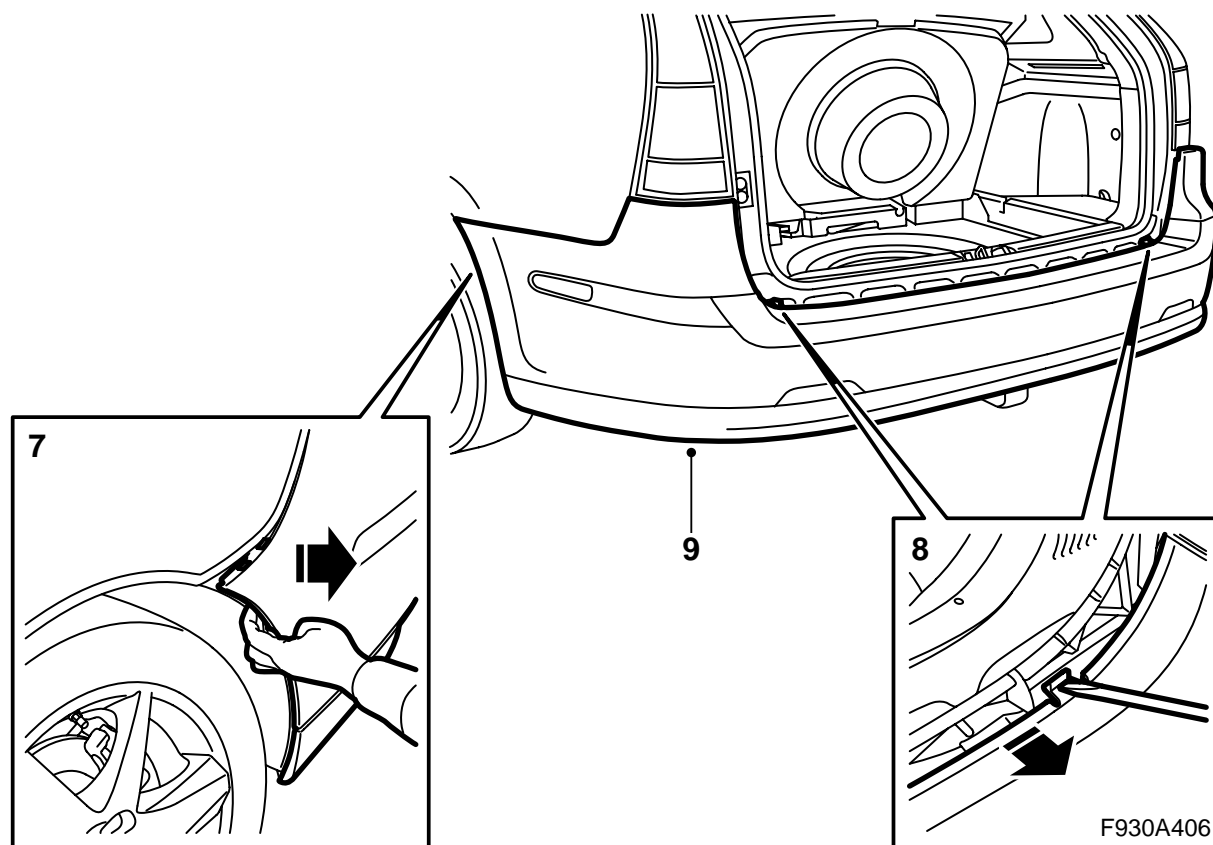
- 1 控制组件, SPA
- 2 **M06-07**: 固定件 (x4)
- 3 **M06-07**: 密封件 (x4)
- 4 **M06-07**: 距离传感器 (x4)
- 5 **M06-07**: 保险杠保护壳
- 6 距离传感器线束
- 7 线束, 后网络
- 8 束箍 (x8)
- 9 支架
- 10 **M08**: 胶布

## 下列零件单独订购

- M08**: 打孔机
- M08**: 距离传感器 (x4)
- M08**: 固定件 (x4)



- 1 将点火钥匙旋至 OFF 位置，拔出车钥匙。
- 2 举升汽车。
- 3 拆卸扰流板的中央螺母。
- 4 拆卸对着车轮拱罩的螺丝。
- 5 降下汽车，打开行李箱盖。
- 6 在孔中插入一把螺丝起子，以便伸入保险杠壳体锁件之下。用螺丝起子向上撬，松开锁件。



- 7 从固定件上拉松保险杠壳体。
- 8 用螺丝起子松开卡榫。从密封条上松开壳体。
- 9 提开保险杠壳体。

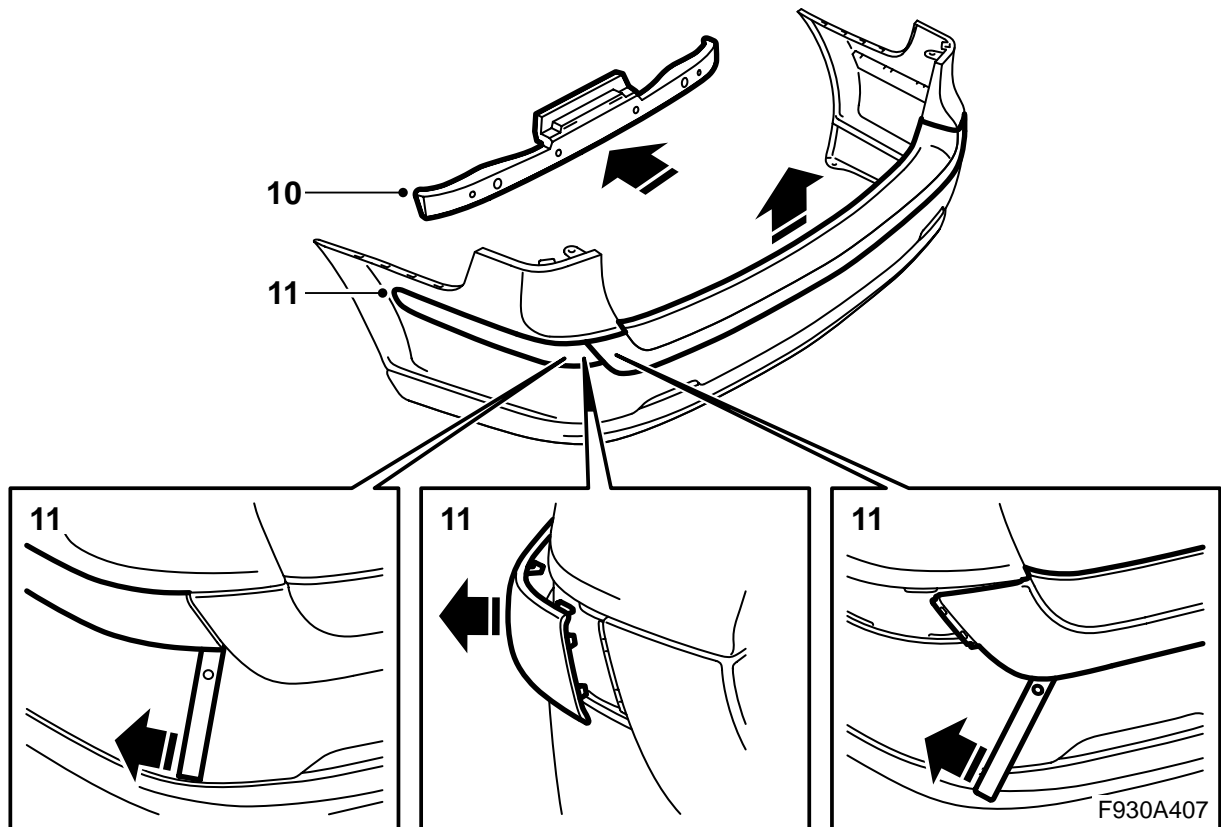
---

**重要事项**

将保险杠置于一个干净和软的东西上面。

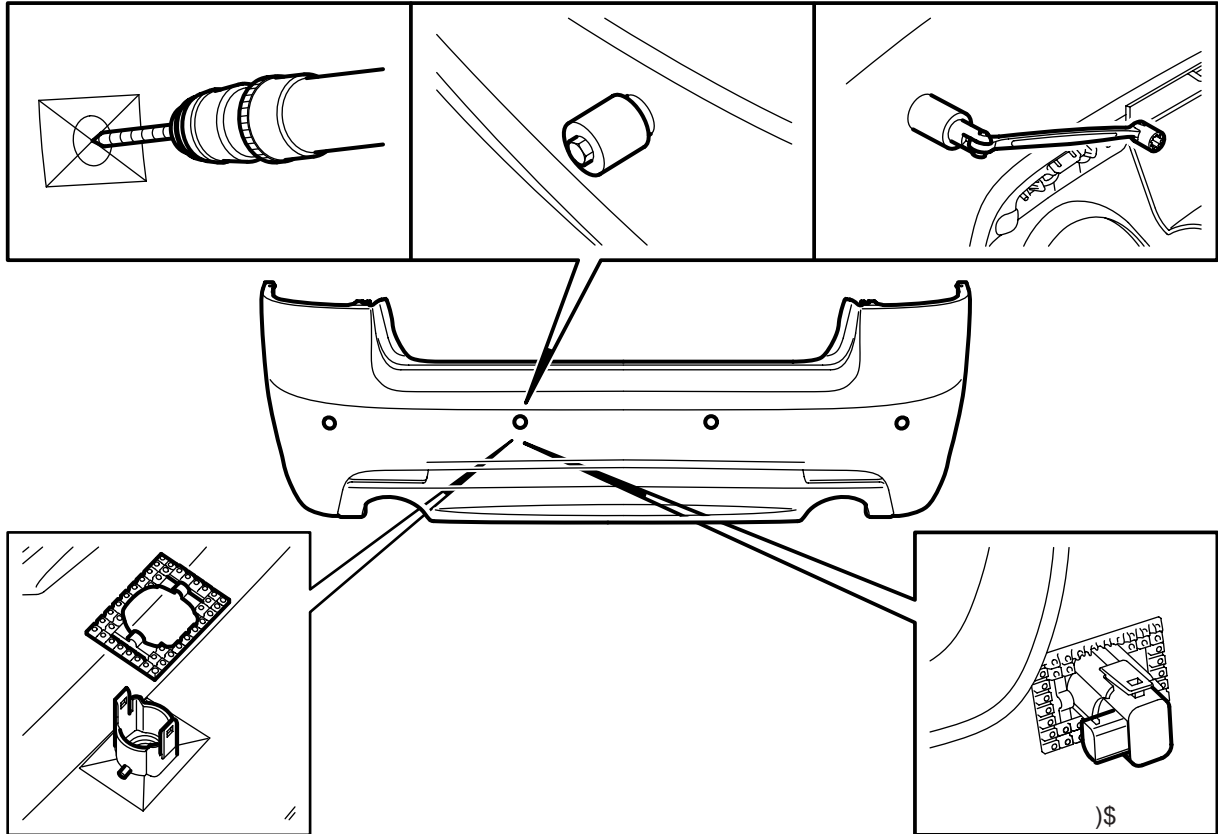
---





10 从保险杠壳体的舌件上，拉松蜂窝块。

11 **M06-07:** 拆卸角保护条和保护壳，方法是在保护壳下面塞入工具 82 93 474，以便松开卡榫。



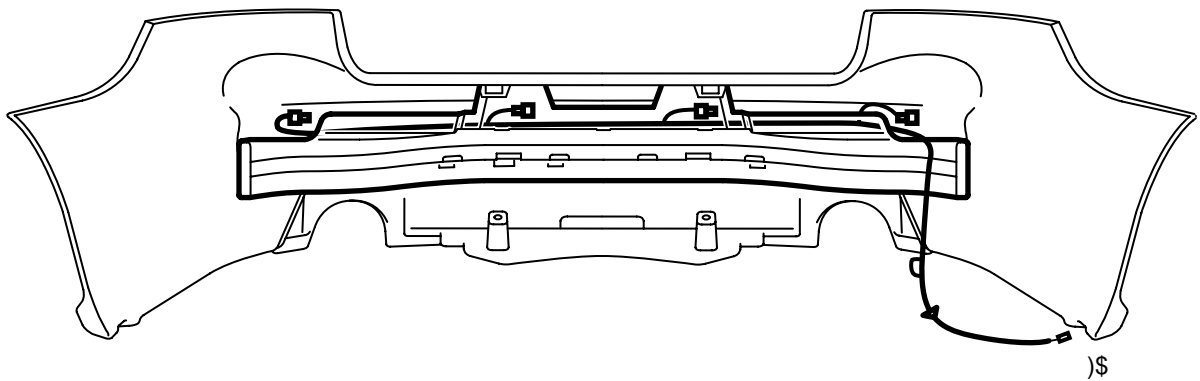
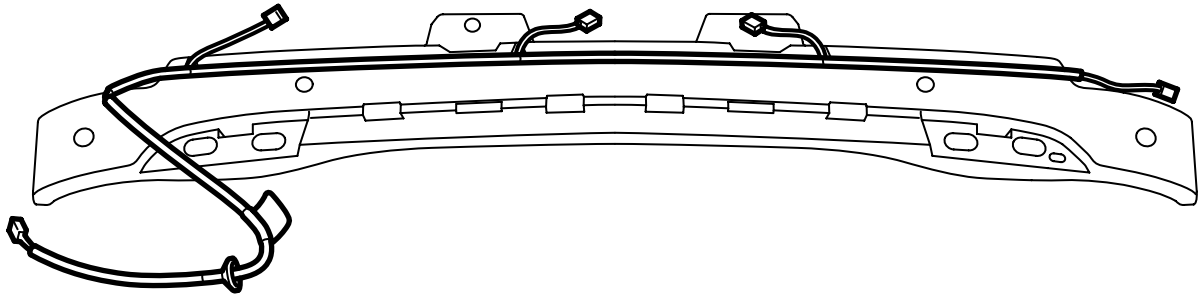
**12 M08:** 在每个记号 (4 个) 中央, 钻 8 毫米孔  
(从保险杠壳体内侧)。

将打孔机置于保险杠外侧。抵住外侧, 同时拧紧内侧螺母, 直至打孔机被压入透过整个保险杠壳体。在四个孔上重复打孔操作。

按照保险杠壳体上的记号, 安装胶布和传感器固定件。

### 重要事项

距离传感器的接头应该朝向汽车右侧。



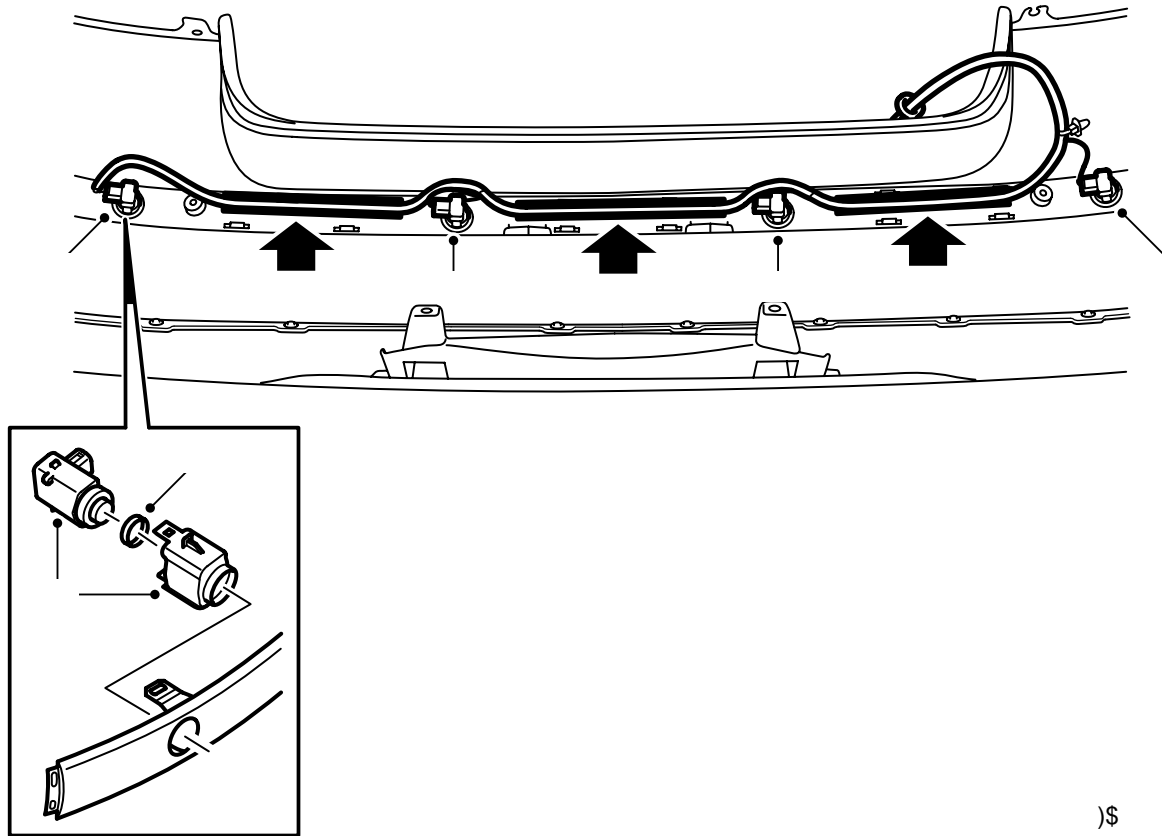
13 **M08:** 将线束安装在保险杠壳体的支撑件中。

14 **M08:** 安装保险杠壳体的支撑件。



**警告**

检查导线束是否被夹挤。安装错误会导致导线束损伤并引起短路 / 火灾。



)S

- 15 **M06-07:** 安装传感器的密封件。
- 16 **M06-07:** 安装距离传感器和固定件。
- 17 **M06-07:** 安装保险杠壳体的距离传感器。

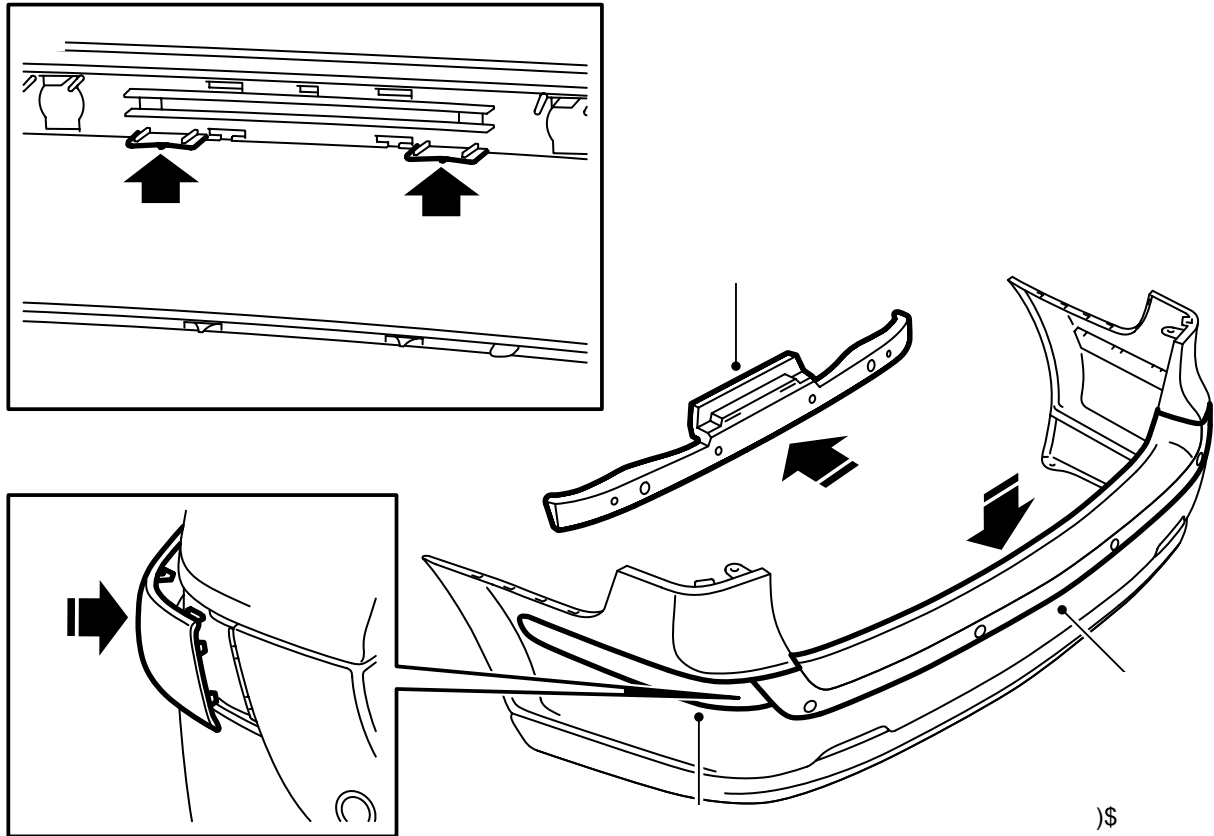
### 重要事项

距离传感器的接头应该朝向汽车右侧。

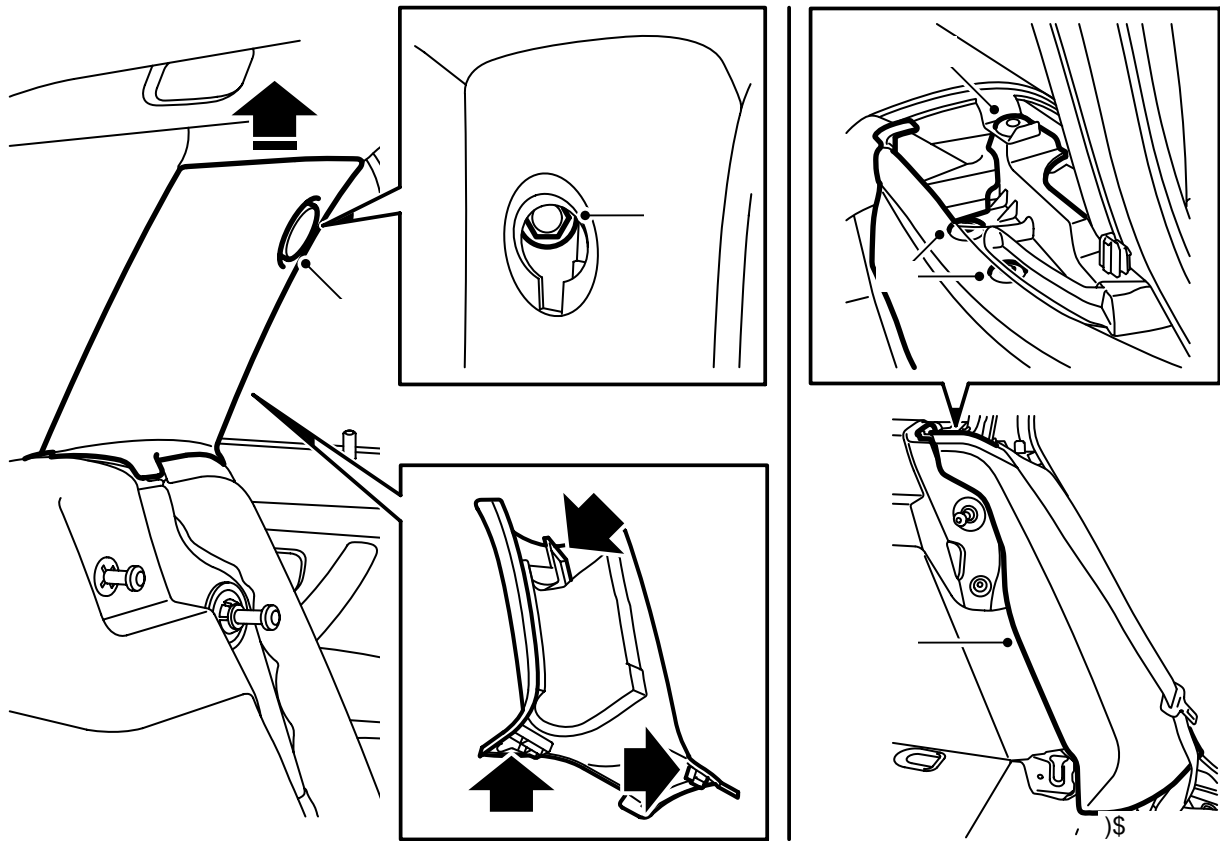
- 18 **M06-07:** 将套件线束连接至传感器，沿着壳体布设。插接器应该伸出来对着左组合灯。

### ⚠ 警告

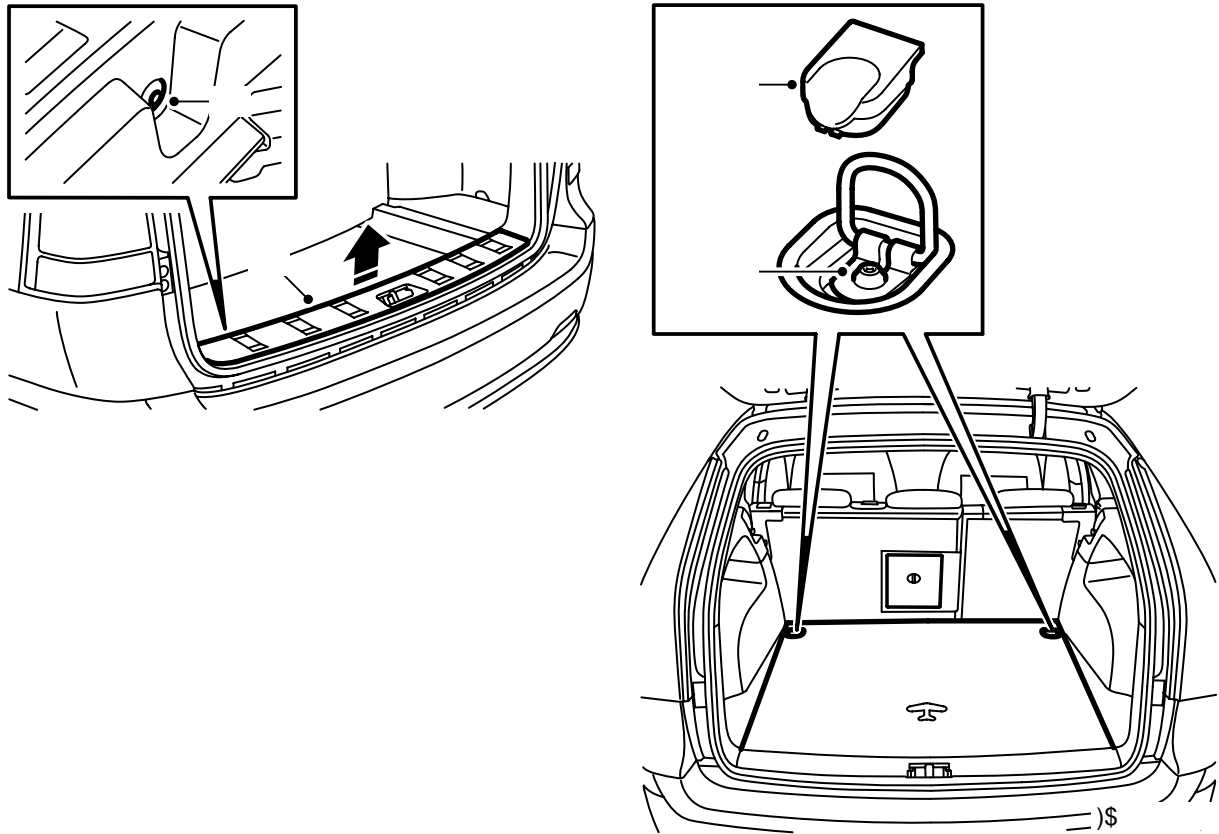
检查导线束是否被夹挤。安装错误会导致导线束损伤并引起短路 / 火灾。



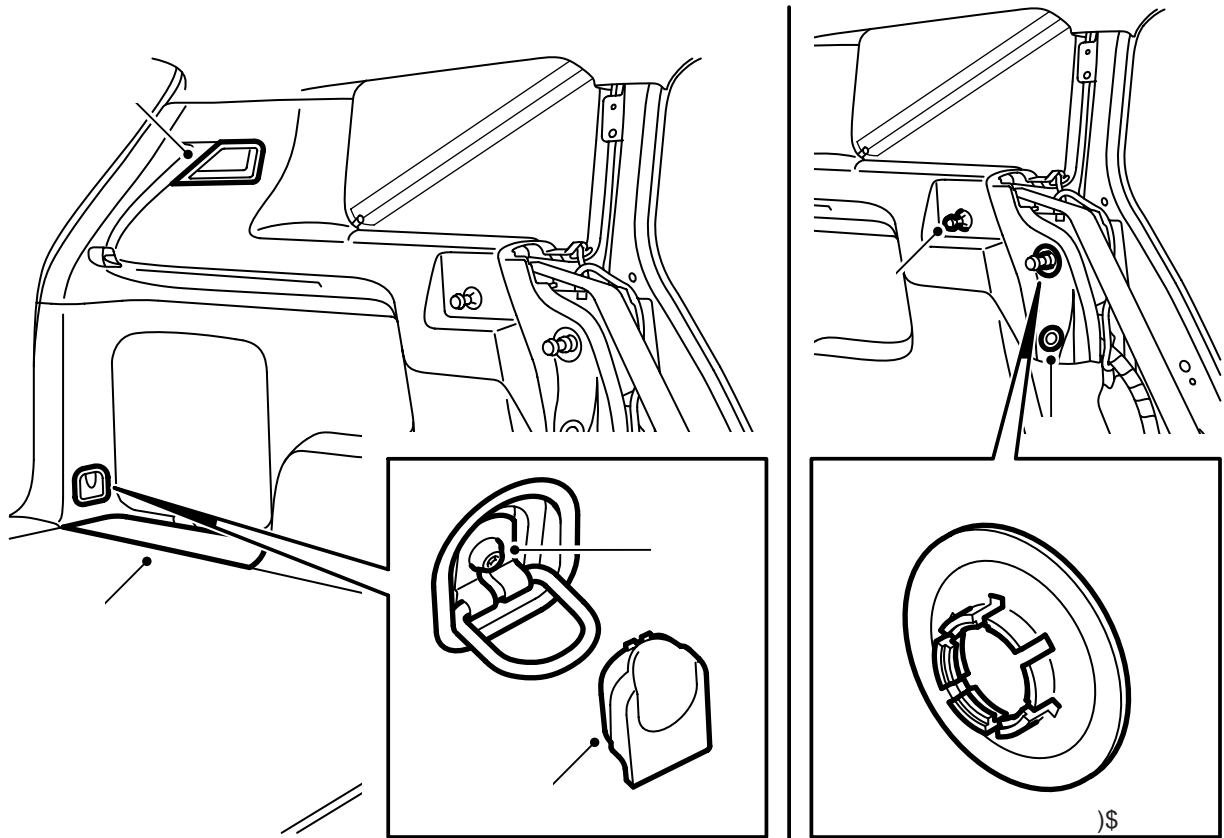
- 19 安装蜂窝块，方法是将蜂窝块定位装入保险杠壳体的舌件。压紧蜂窝块。
- 20 **M06-07:** 安装保护壳，方法是压紧卡榫。确保传感器在自己位置上。
- 21 **M06-07:** 检查是否所有卡榫都固定在保险杠壳体中。



- 22 折倒後座靠背。
- 23 拆卸左 C 柱蒙面。使用 82 93 474 拆卸工具，以便拆卸饰盖。
- 24 拆卸左侧垫。在拆卸卡夹时使用 82 93 474 拆卸工具。

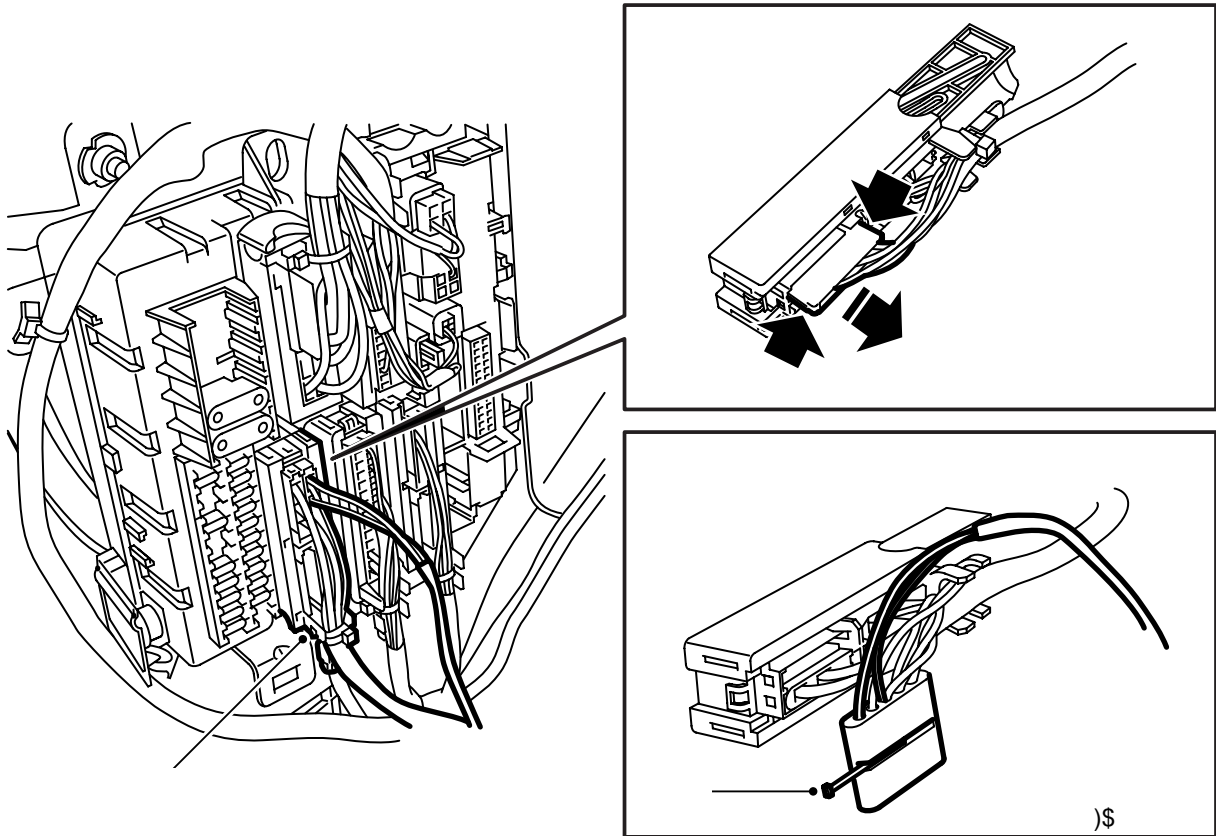


- 25 拆卸行李箱地板。
- 26 **安装低音喇叭的汽车：**折上低音喇叭。
- 27 拆卸护槛板卡夹，使用卡夹拆卸工具 84 71 179，并且提起护槛板。



- 28 拆卸车身上的固定座的卡夹。使用一把螺丝起子。
- 29 使用 84 71 179 卡夹拆卸工具，拆卸两步式铆钉。
- 30 拆卸遮掩帘 ( 如果汽车有安装的话 ) 的固定座。
- 31 拆卸饰盖和螺丝。
- 32 提开置物匣的盖子。
- 33 拆卸行李箱灯的玻璃，将灯座从侧蒙面的孔中穿过去。
- 34 拉松蒙面，这样卡扣松脱。



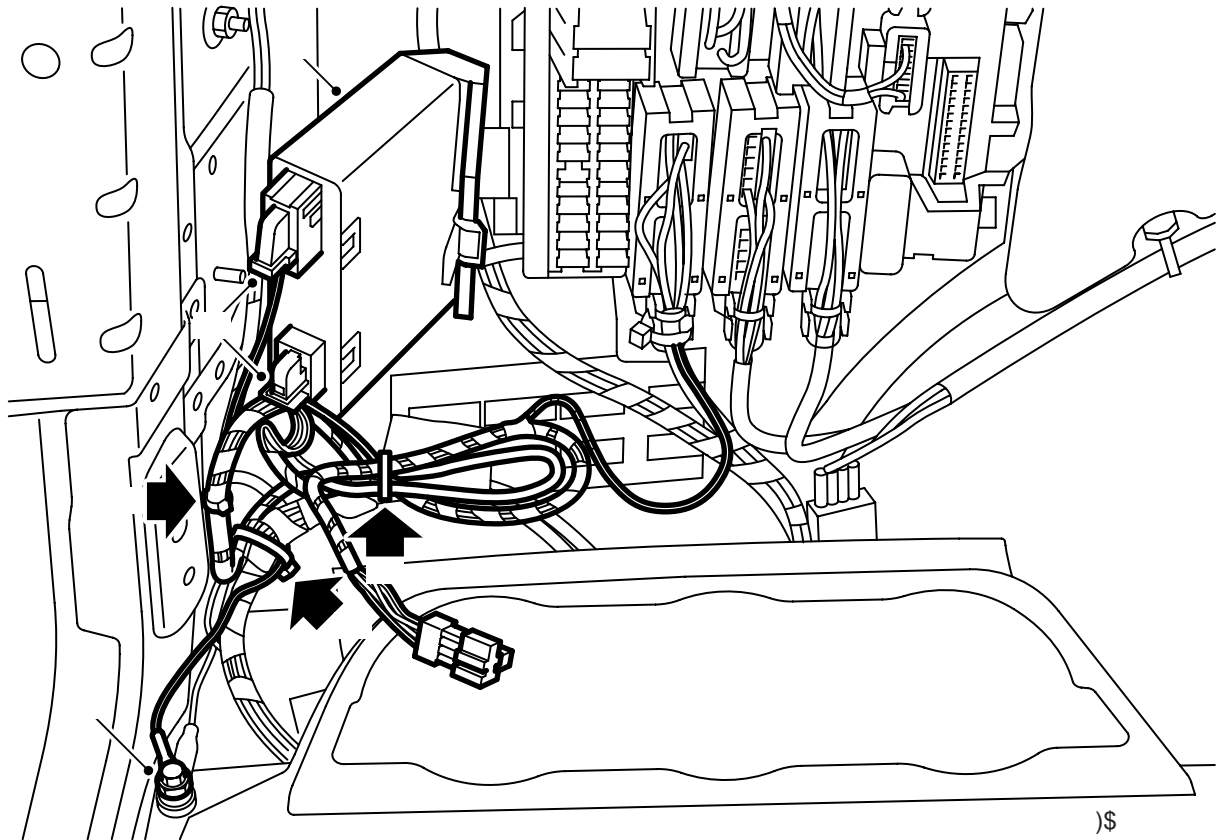


- 35 拆卸中央接线盒的后线束(蓝色)接头。从蓝色接头上分开插头 A1。取下锁定件。

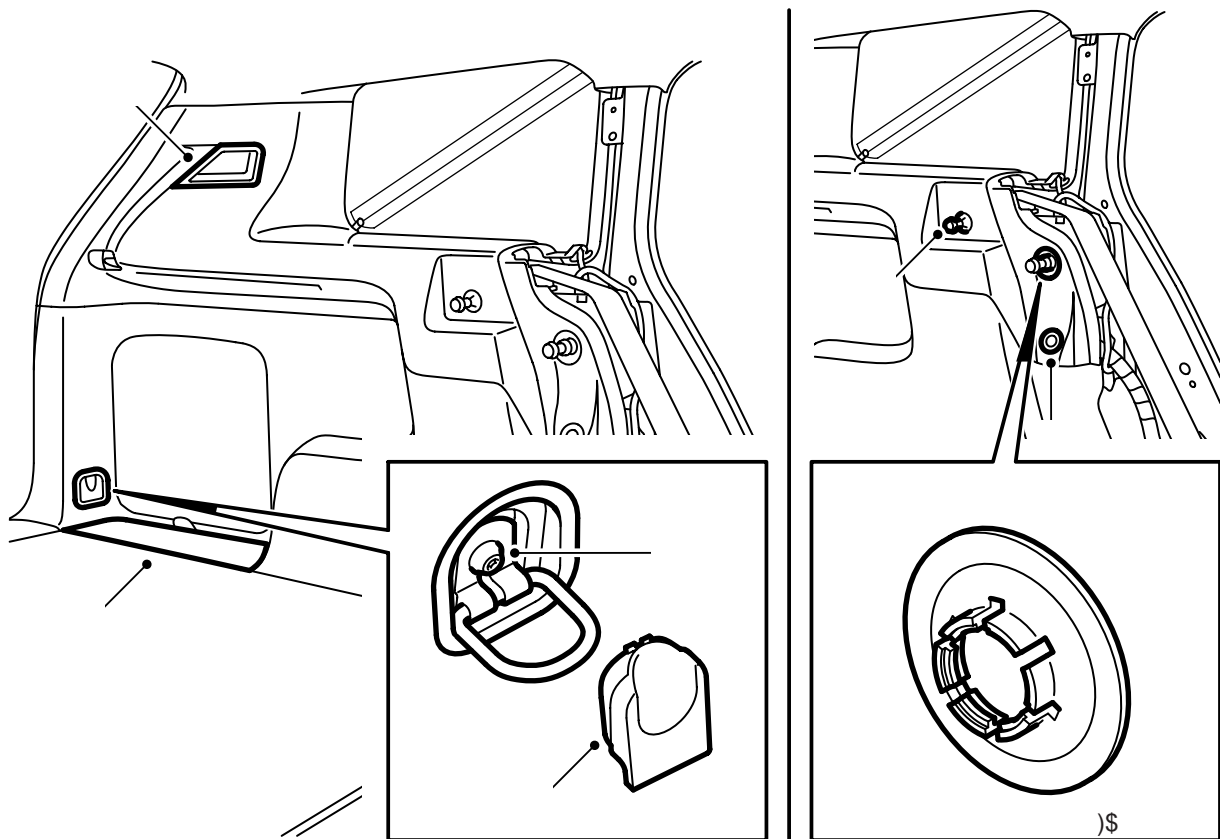
**⚠ 警告**

线束必须放置好并且固定，这样在安装卸下的零件时，不会被夹住或摩擦。放置不正确会导致线束损伤并且短路 / 起火。

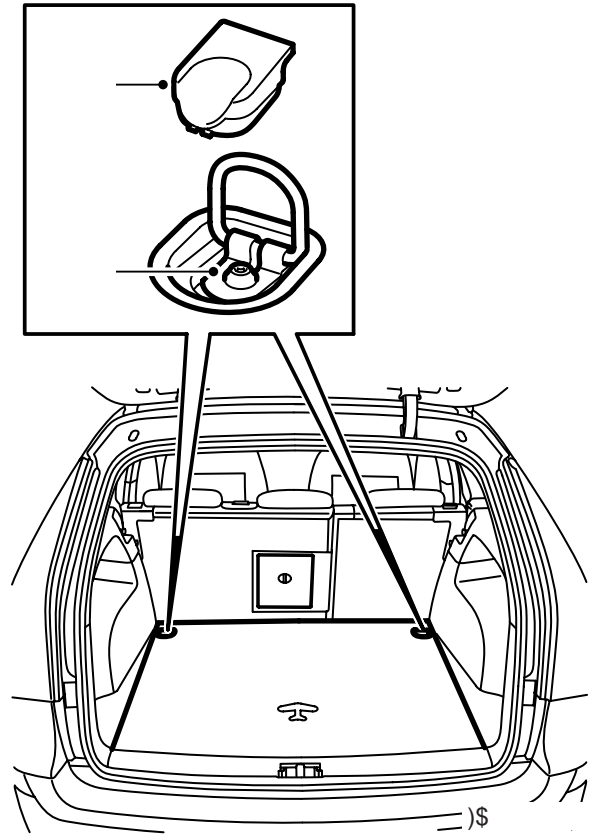
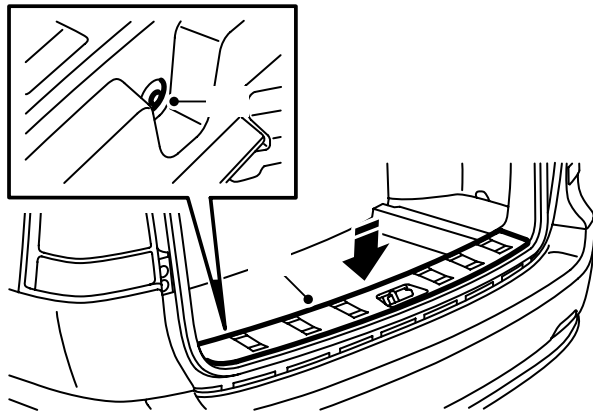
- 36 安装套件线束。安装位置 1 上插头 A1 的红色导线。安装绿色导线至位置 4 上插头 A1。  
37 安装锁定件。连接插头 A1 至蓝色接头。



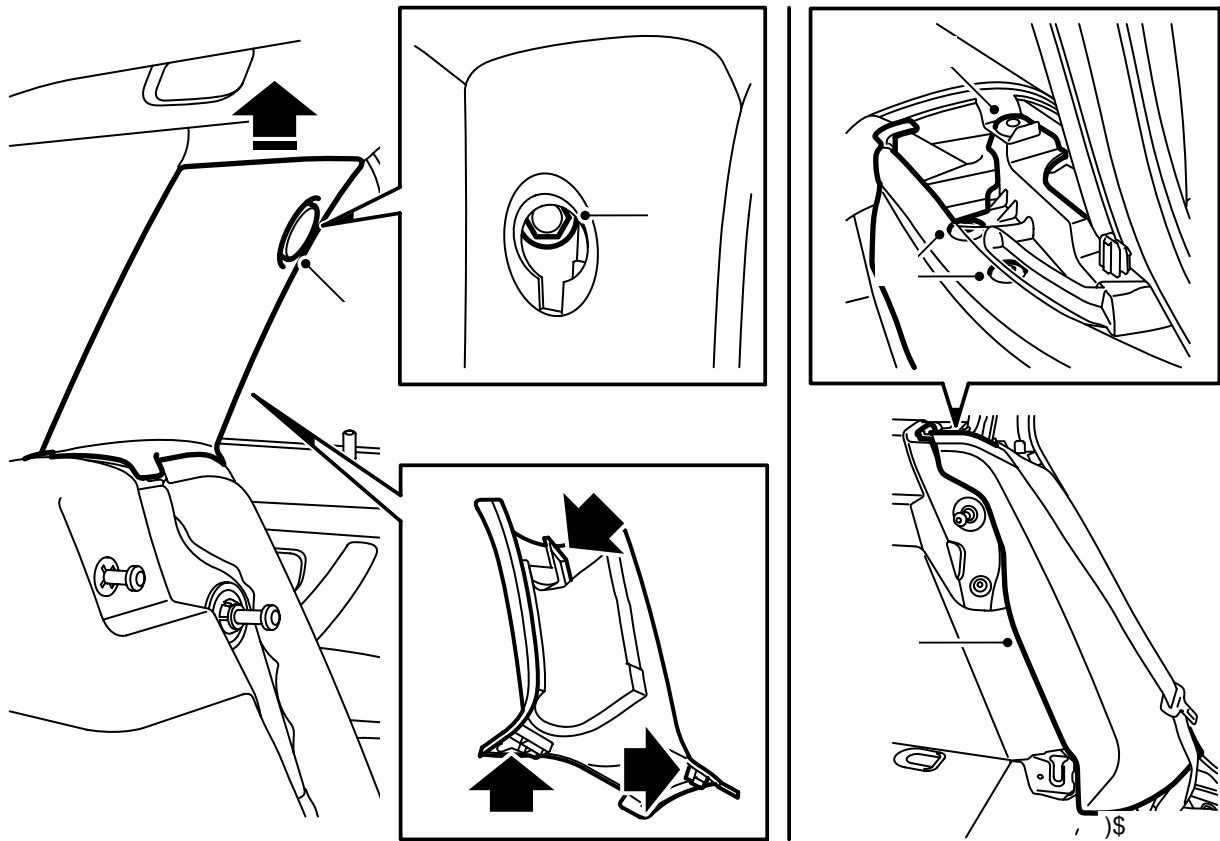
- 38 连接接地导线至接地点。
- 39 将套件的控制组件安装至中央接线盒旁边的支架，连接接头。
- 40 放置好线束，安装束箍。



- 41 安装行李箱灯。
- 42 将侧蒙面压紧在其卡扣中。
- 43 安装置物匣的盖子。
- 44 安装螺丝。
- 45 安装盖罩。
- 46 安装遮掩帘 ( 如果汽车有安装的话 ) 的固定座。
- 47 安装两步式铆钉。
- 48 安装车身的固定座上的卡夹。



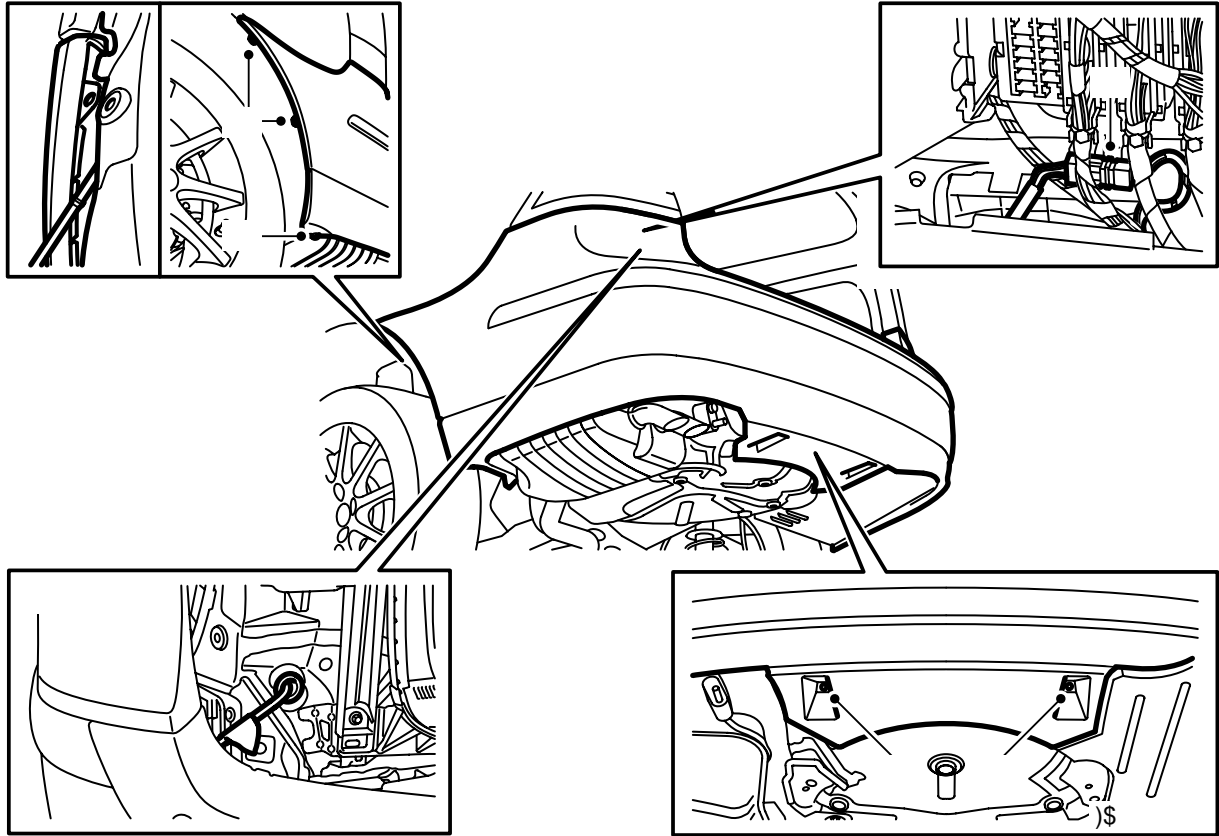
- 49 安装门框护槛板。
- 50 **安装低音喇叭的汽车：**折下并且拧紧固定低音喇叭。
- 51 安装行李箱地板。



52 安装左侧垫。检查座椅安全带没有扭缠。

53 安装左 C 柱蒙面。

54 折上靠背。



55 提起保险杠壳体，穿入线束。安装橡胶护孔圈。

56 将保险杠壳体的凸耳装入固定件之下。

65 接入故障诊断工具，选择车型及年型，选用 "All" 即“全选”，再选 "Add/Remove" 即“增加 / 删除”，选择所要附件并选择 "Add" 即“增加”。

### 警告

线束必须放置好并且固定，这样在安装卸下的零件时，不会被夹住或摩擦。放置不正确会导致线束损伤并且短路 / 起火。

### 注意

故障诊断工具有时需要从 TIS 中读取一个安全代码。故障诊断工具的屏幕上将显示如何操作。

57 使保险杠壳体的前角装入翼子板衬板和固定件之间。确保壳体舌件位于翼子板衬板和保险杠壳体固定件之间。

58 安装翼子板衬板处的螺丝。

59 连接套件线束接头。置于后中央接线盒下面。

60 检查橡胶护孔圈是否正确安装了。

61 举升汽车。

62 安装扰流板的中央螺母。

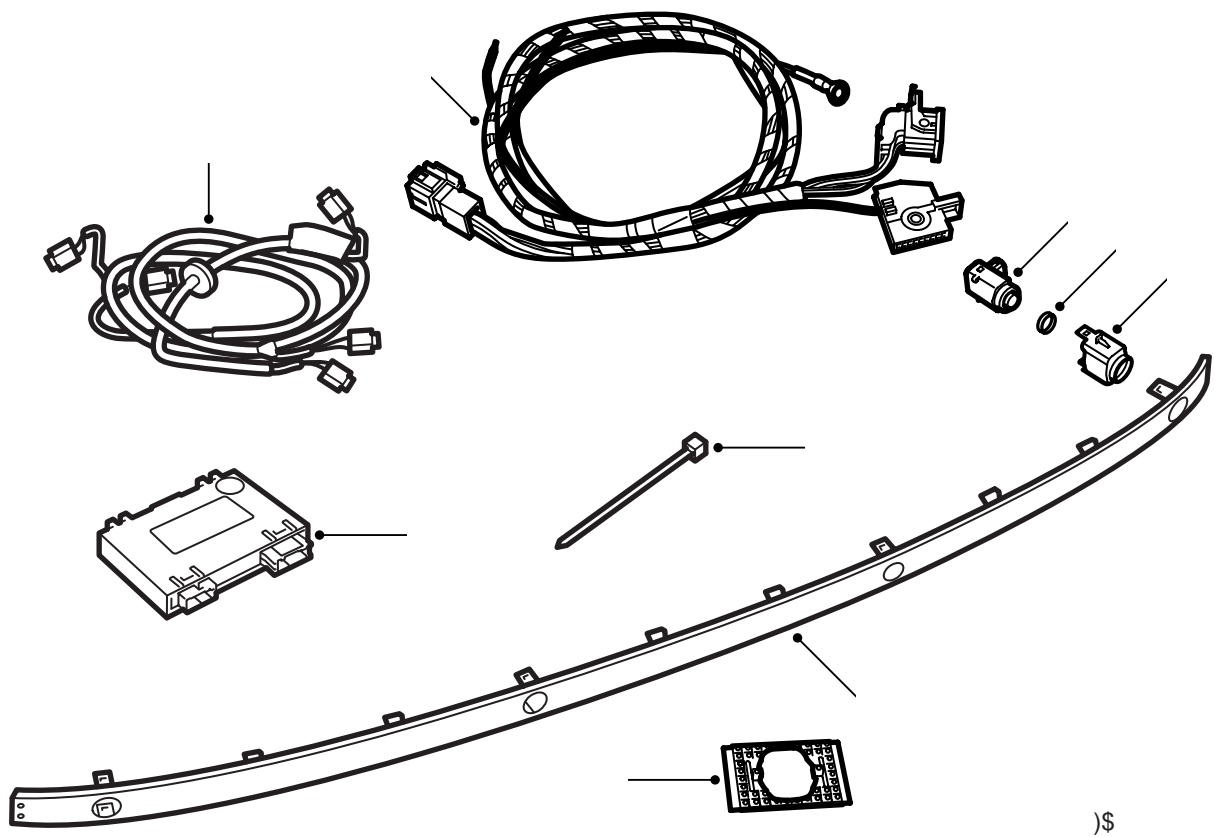
63 降下汽车，检查保险杠壳体的位置。视需要调整。

64 关闭行李箱盖。

66 让点火钥匙处于 ON 位置并且排入倒档，检查驻车辅助系统是否以声响信号方式，警告汽车后面有物体。当一个物体处于距车约 1.8 米时，发出第一个声响信号。此时信号的频率为每秒 2 声，但物体越接近汽车，信号越响越快。其变化规律如下：

- 1.8 - 1.3 米：2 声 / 秒
- 1.3 - 0.9 米：3 声 / 秒
- 0.9 - 0.3 米：5 至 12 声 / 秒，密集声响
- 0.3 米：持续声响

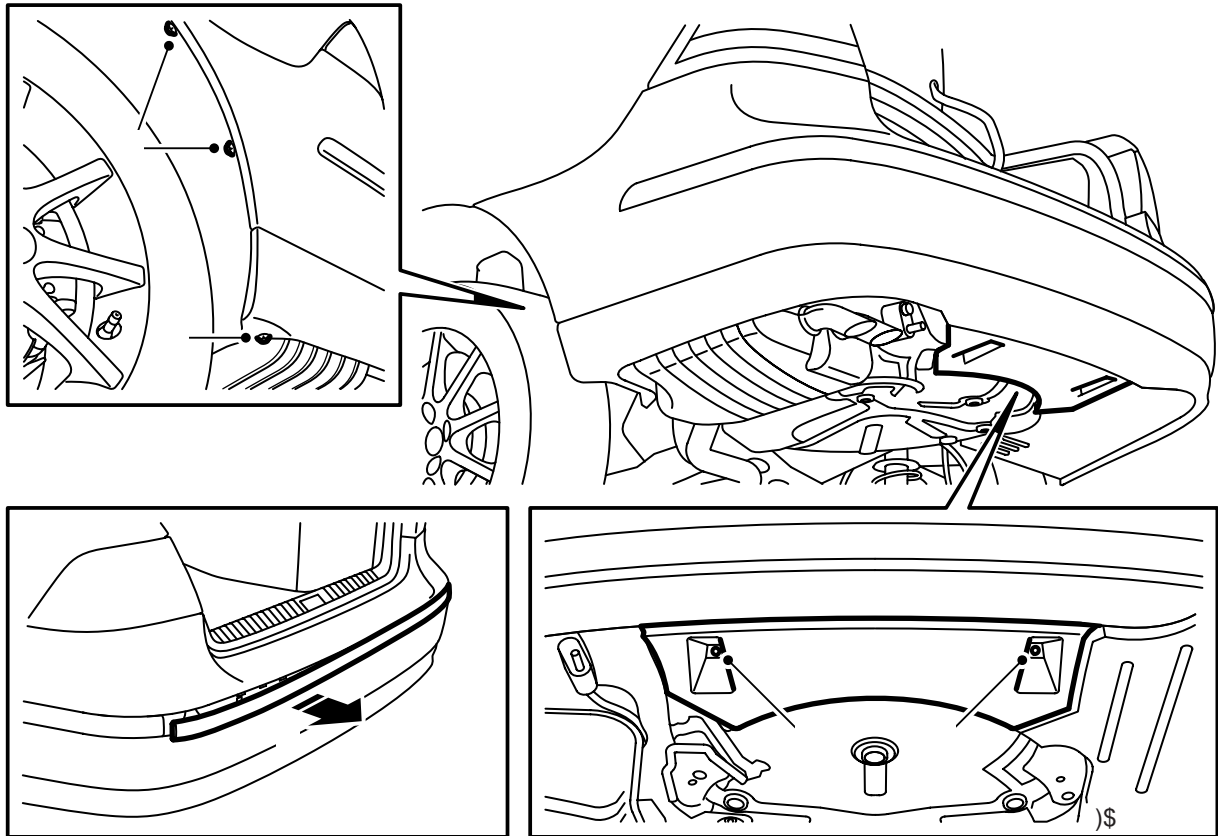
## 敞篷车



- 1 控制组件, SPA
- 2 **M04-07**: 固定件 (x4)
- 3 **M04-07**: 密封件 (x4)
- 4 **M04-07**: 距离传感器 (x4)
- 5 **M04-07**: 保险杠装饰条
- 6 距离传感器线束
- 7 SPA 线束
- 8 束箍 (x8)
- 9 **M08**: 胶布

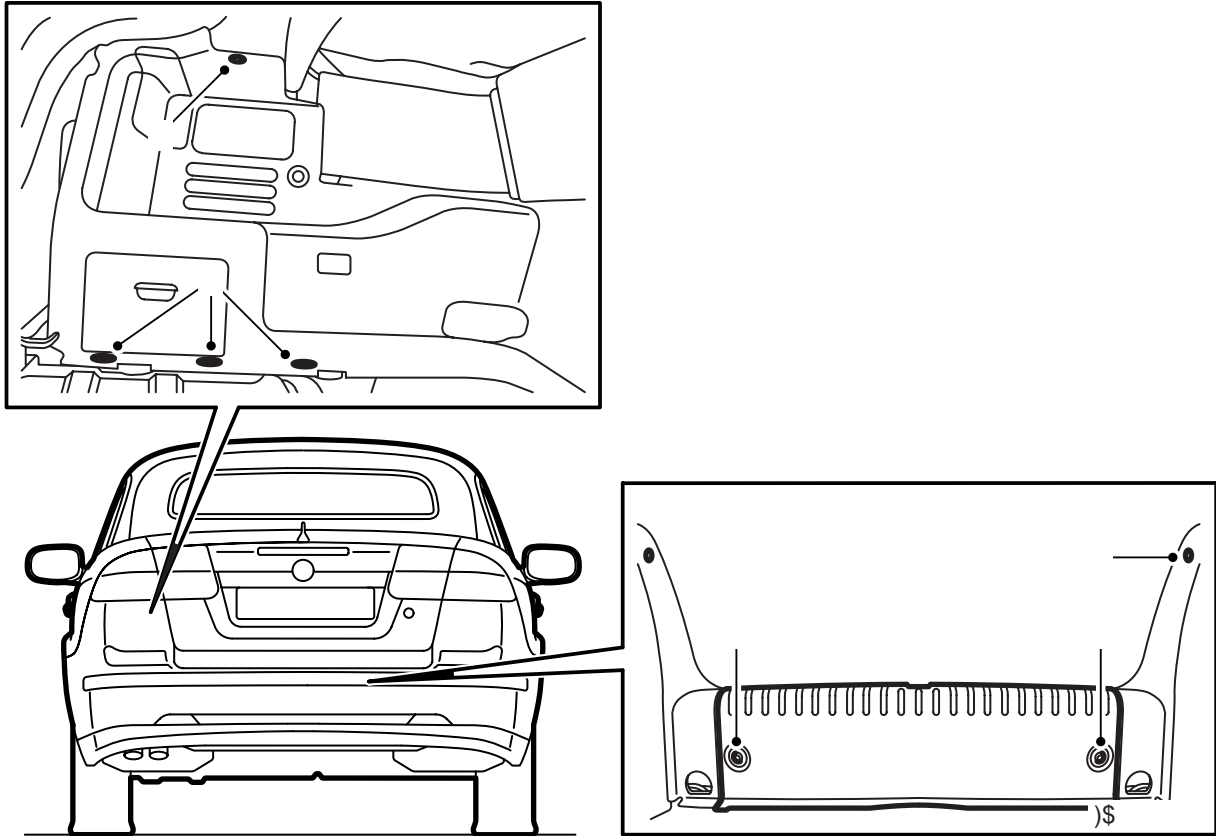
## 下列零件单独订购

- M08**: 打孔机  
**M08**: 距离传感器 (x4)  
**M08**: 固定件 (x4)

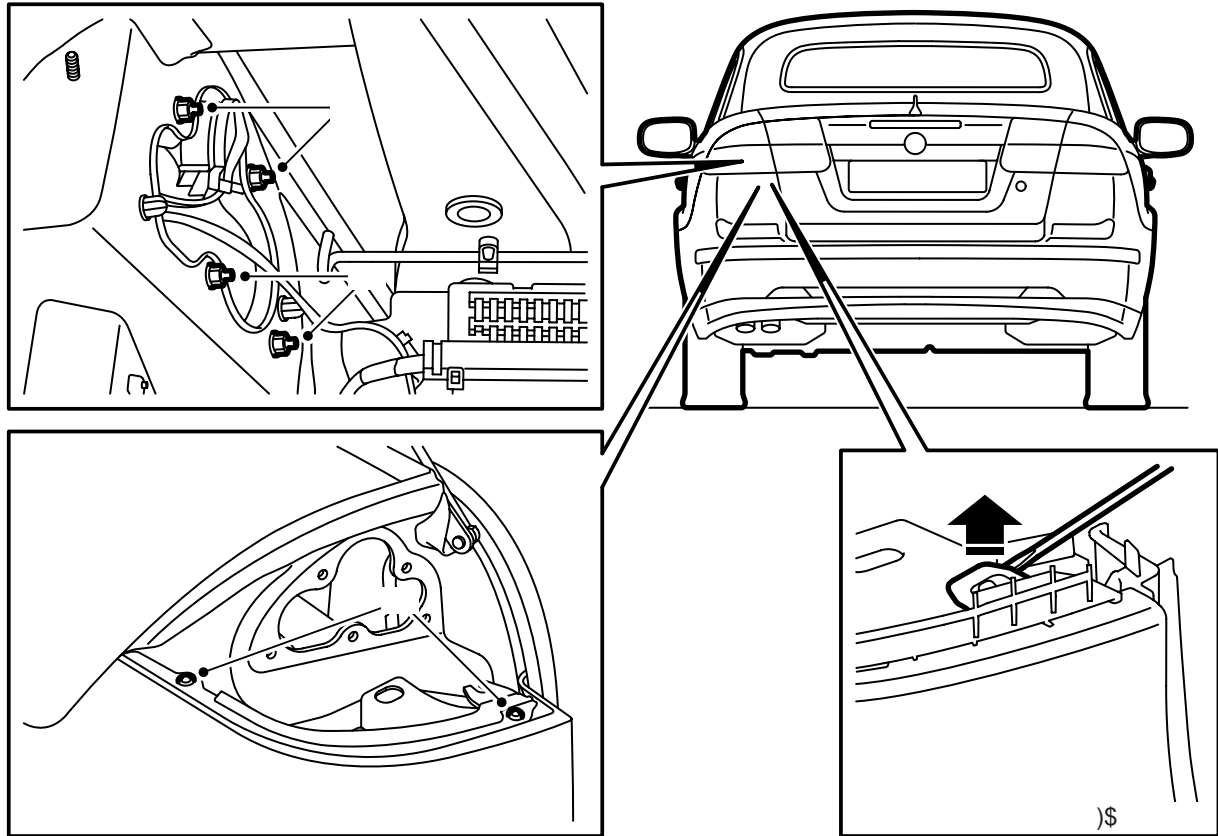


- 1 打开行李箱盖。
- 2 将点火钥匙旋至 OFF 位置，拔出车钥匙。提升汽车。
- 3 拆卸那两只螺母，它们固定着后侧保险杠的气栅，朝着车身，并拆卸螺丝，它们固定着保险杠壳体，朝着车轮拱罩。
- 4 降下汽车。
- 5 **M04-07**: 拆卸后保险杠装饰条。





- 6 拆卸行李箱地板的垫毯，并且拆卸行李箱的护  
槛板。
- 7 拆卸左侧护槛板。
- 8 拆卸左侧蒙面卡夹，并且将蒙面折开一边。松  
开侧蒙面背端（某些汽车）固定带的挂钩，拆卸  
行李箱灯接头。拆卸侧蒙面。



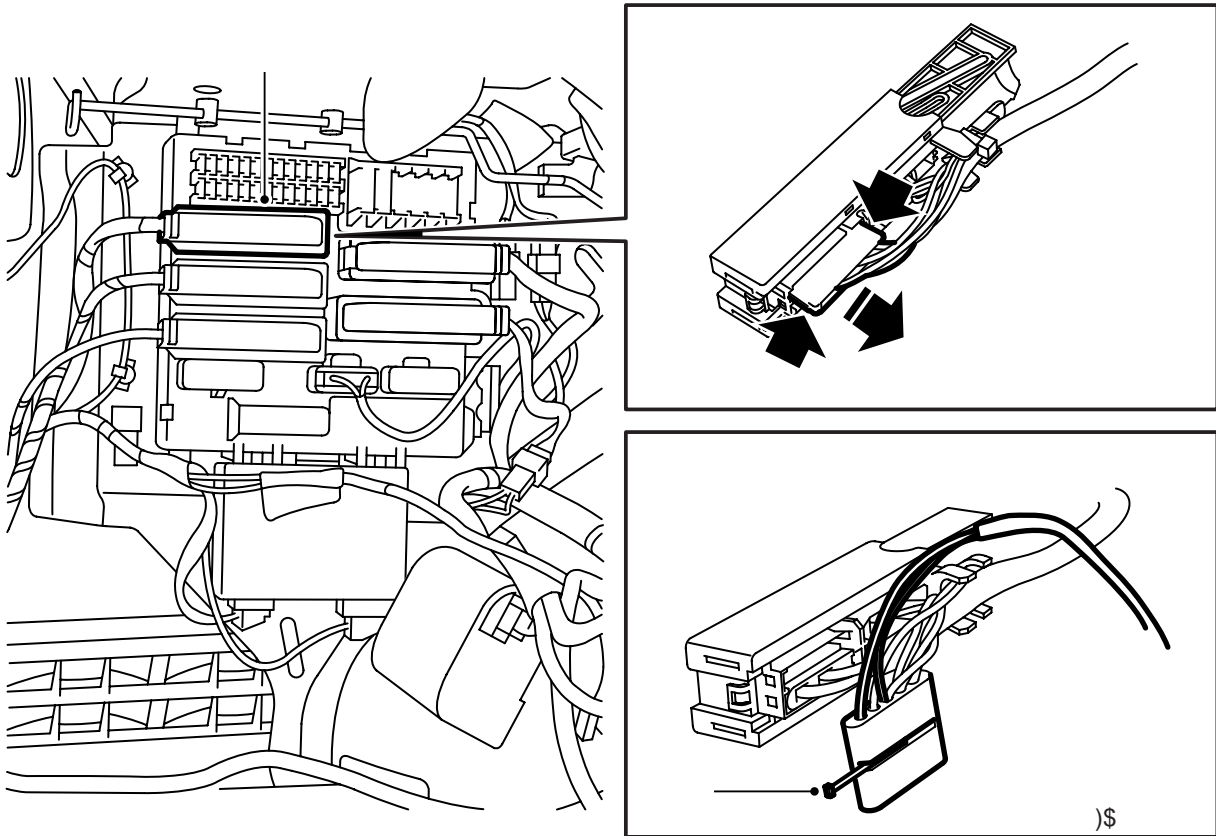
- 9 拆卸后车灯。
- 10 **M04-07:** 拆卸保险杠壳体的螺丝，其位于尾灯下面。
- 11 **M08:** 在孔中放一把螺丝起子，以便够到保险杠壳体的下锁定件。向上弯撬螺丝起子，以便松开锁定件。
- 12 拆卸保险杠壳体，方法是：向外拉动侧面部件，然后再向后拉动保险杠壳体。

---

### 重要事项

将保险杠置于一个干净和软的东西上面。

---

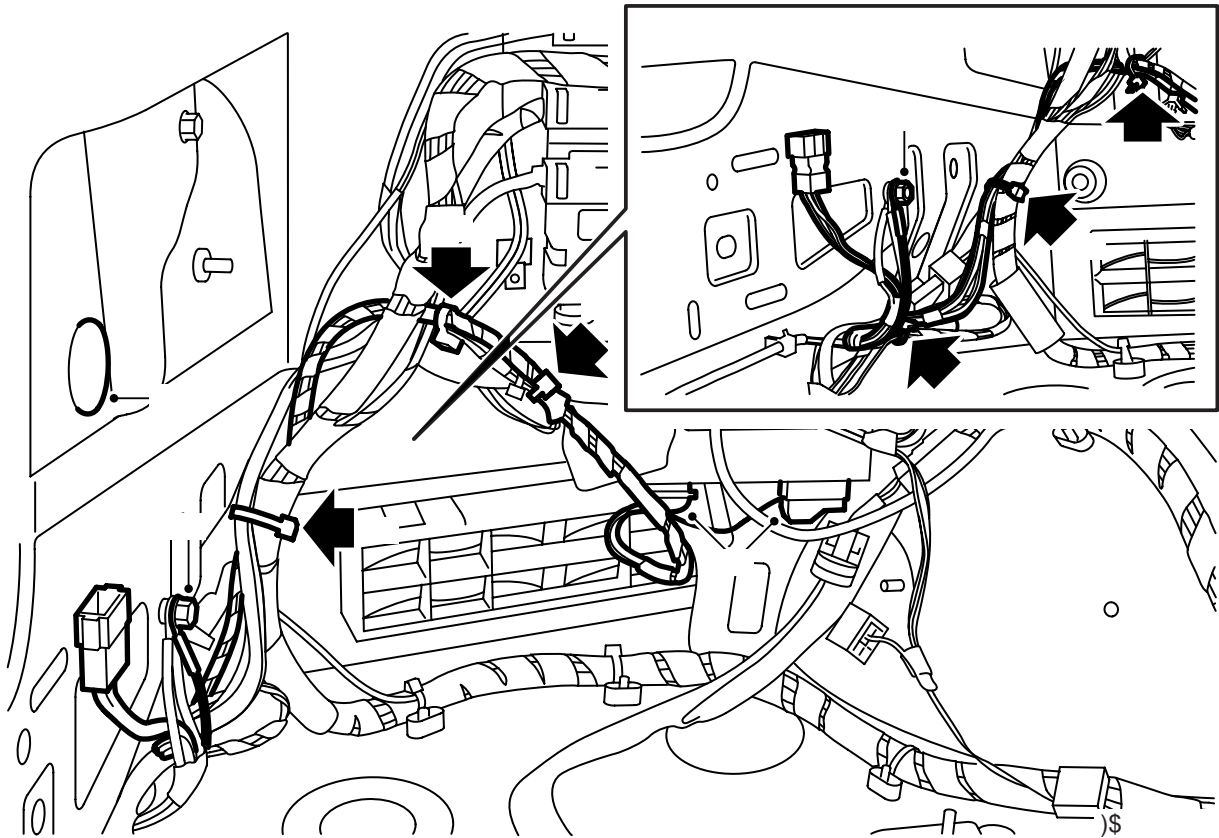


- 13 拆卸可能装有的用于 CD 换片机等的支架。拆卸支架上可能装有的设备的接头。

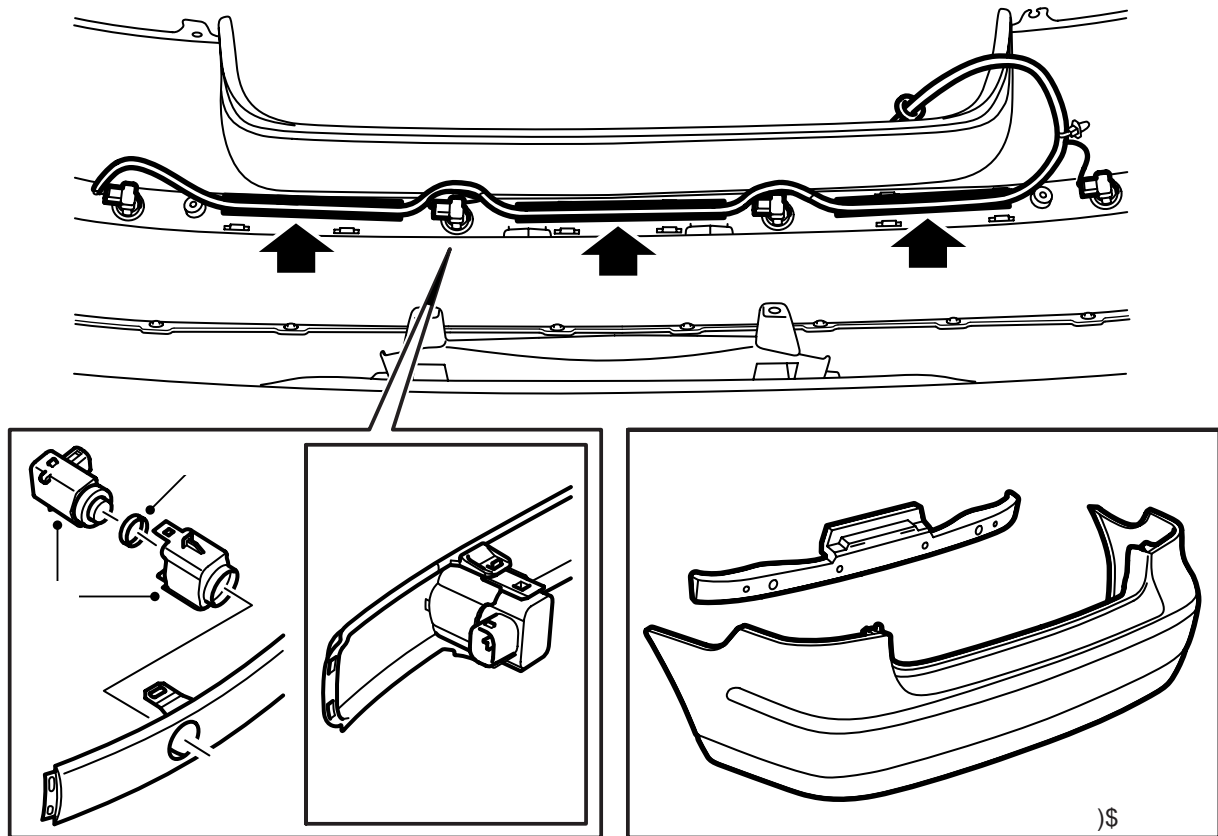
**⚠ 警告**

红色可见光属于 1 级激光。不要在近距离用眼睛直视光纤或控制组件的接头。眼睛和光源之间的距离若小于 20 毫米，意味着光线会使眼睛受伤。

- 14 拆卸中央接线盒的后线束 (蓝色) 接头。从蓝色接头上分开插头 A1。取下锁定件。
- 15 安装套件线束。安装位置 1 上插头 A1 的红色导线。安装绿色导线至位置 4 上插头 A1。
- 16 安装锁定件。连接插头 A1 至蓝色接头。



- 17 拆卸左後灯组下面的橡胶塞。
- 18 安装接地导线。
- 19 放置好新的线束，用束箍固定线束。
- 20 连接控制组件，并且将其安装至后中央接线盒中的槽中。

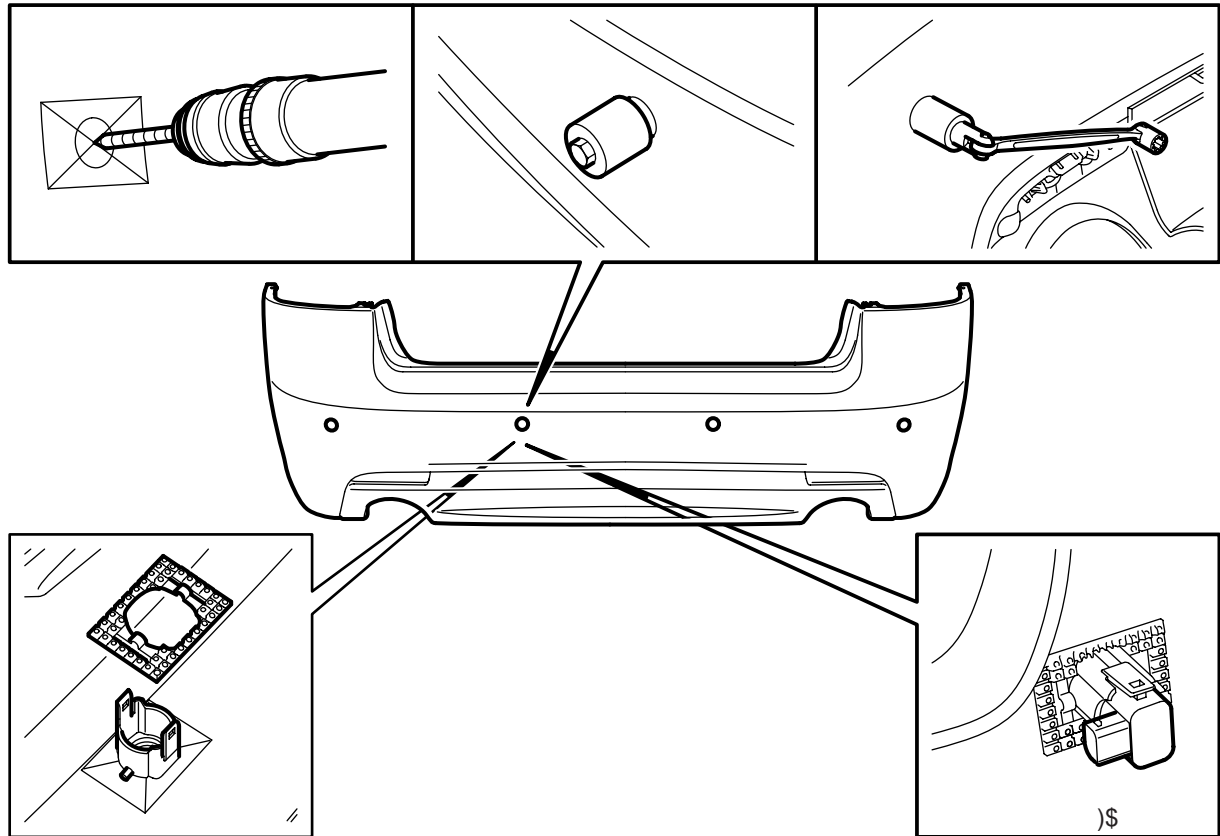


- 21 拆卸保险杠壳体的支撑件。
- 22 **M04-07:** 通过定位凸耳，装入保险杠壳体的装饰条，并且从中央开始，然后继续向两边，压紧卡榫。
- 23 **M04-07:** 安装传感器的密封件。
- 24 **M04-07:** 安装距离传感器和固定件。
- 25 **M04-07:** 将距离传感器安装在装饰条的固定座中。

### 重要事项

距离传感器的接头应该朝向汽车右侧。

- 26 **M04-07:** 将传感器线束安装在保险杠壳体的槽中。



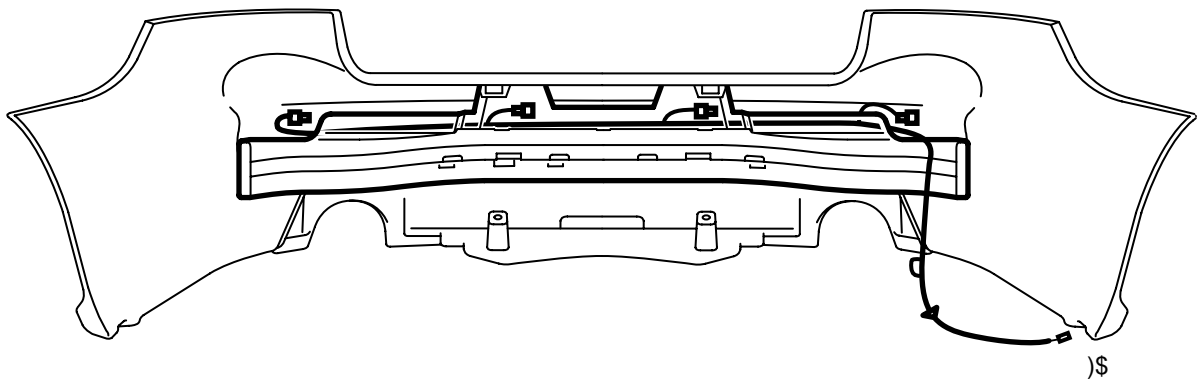
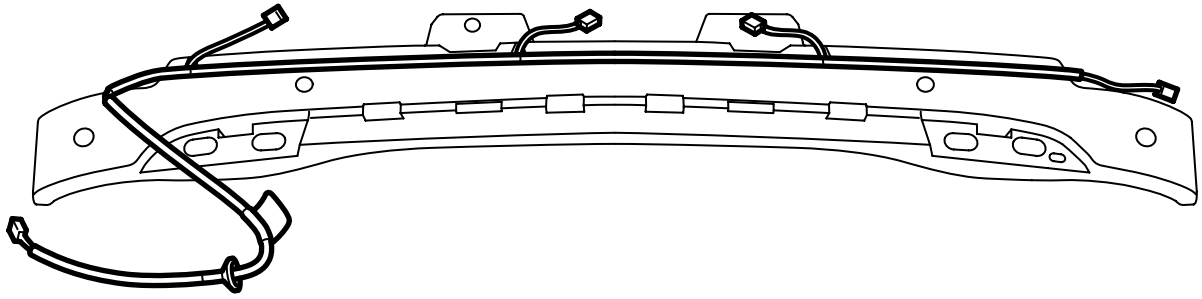
**27 M08:** 在每个记号 (4 个) 中央, 钻 8 毫米孔  
(从保险杠壳体内侧)。

将打孔机置于保险杠外侧。抵住外侧, 同时拧紧内侧螺母, 直至打孔机被压入透过整个保险杠壳体。在四个孔上重复打孔操作。

按照保险杠壳体上的记号, 安装胶布和传感器固定件。

### 重要事项

距离传感器的接头应该朝向汽车右侧。



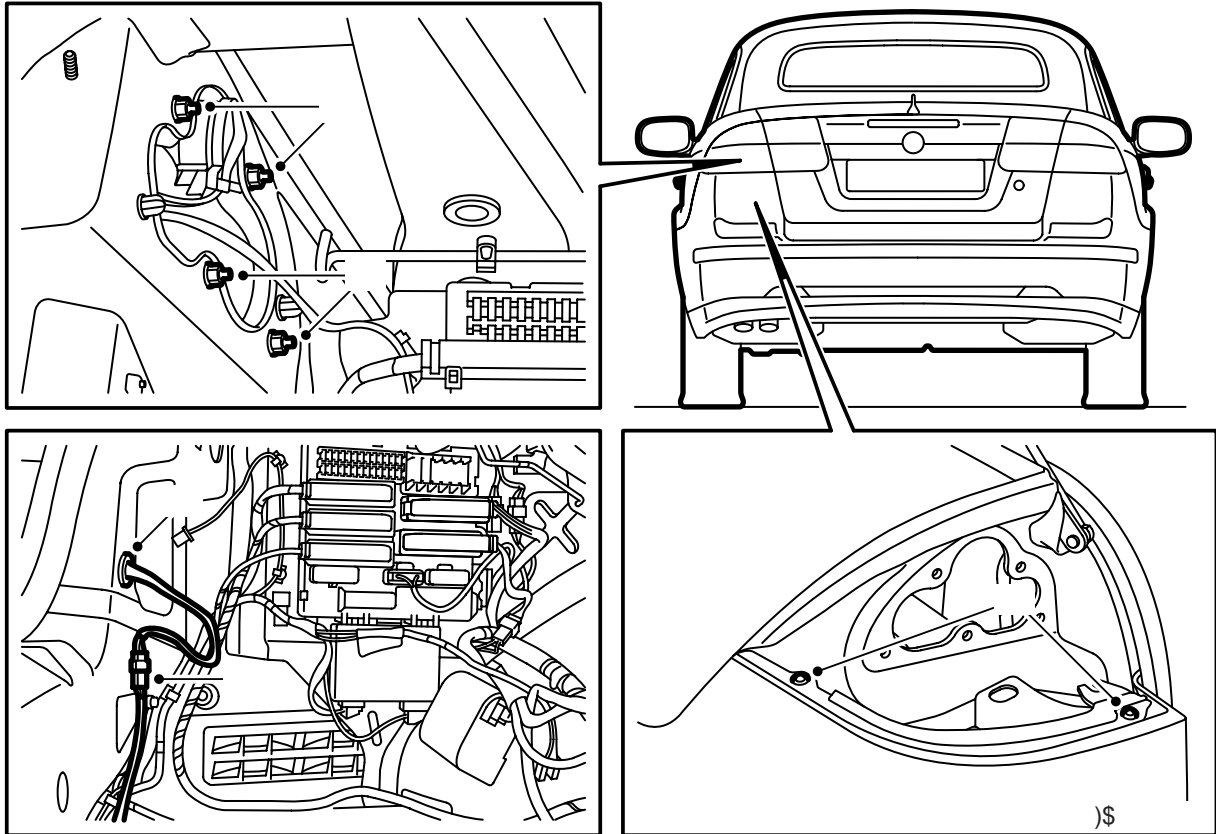
28 **M08:** 将线束安装在保险杠壳体的支撑件中。



**警告**

检查导线束是否被夹挤。安装错误会导致导线束损伤并引起短路 / 火灾。

29 安装保险杠壳体的支撑件。



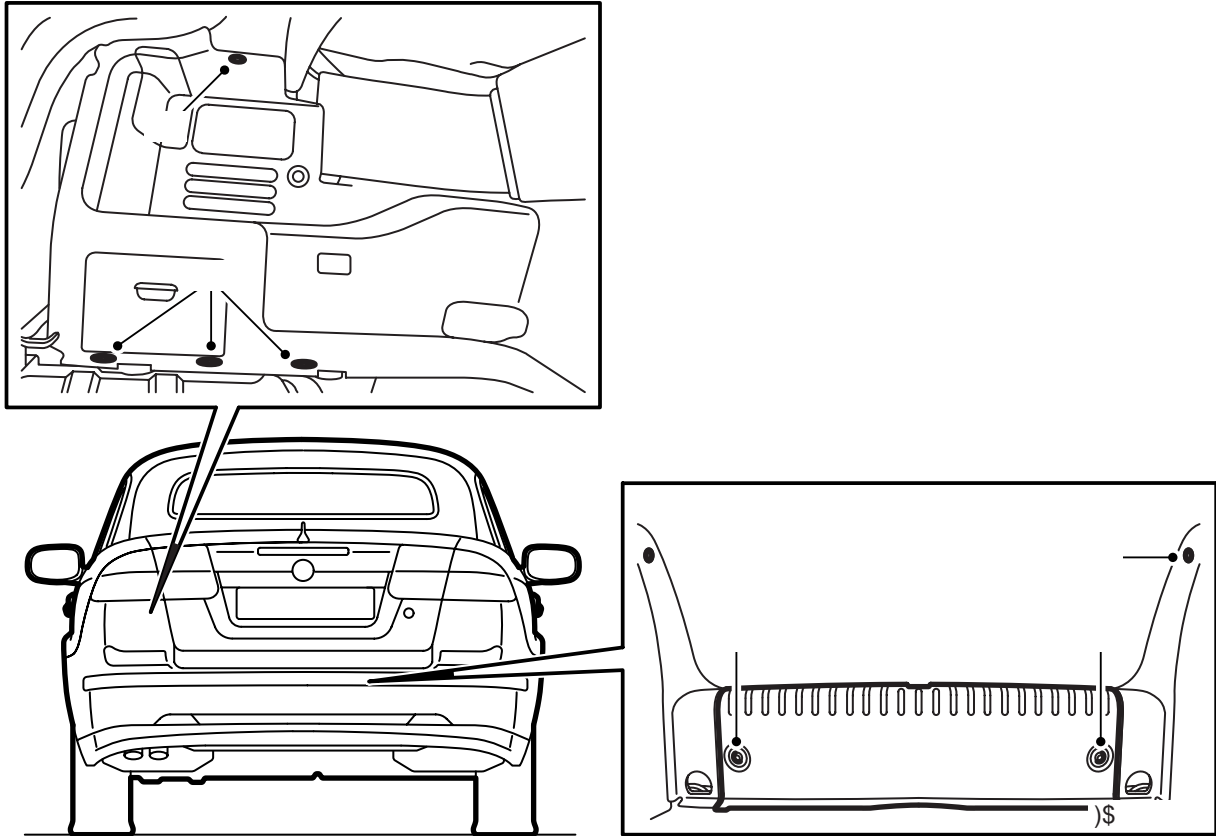
- 30 提起保险杠壳体，从左后灯组下面的孔中穿入线束。安装护孔圈。
- 31 将保险杠壳体的两个凸耳装入固定件下面，及车轮拱罩处翼子板衬板和固定件之间的外角下面。压下保险杠壳体。

**⚠ 警告**

检查导线束是否被夹挤。安装错误会导致导线束损伤并引起短路 / 火灾。

- 32 连接保险杠的线束至套件线束。将插接器装入左后灯组旁边的孔中。用一个导线箍固定距离传感器的线束。
- 33 **M04-07:** 安装保险杠壳体的螺丝，其位于尾灯下面。
- 34 安装并连接后车灯。检查与行李箱盖密封条的吻合状况。



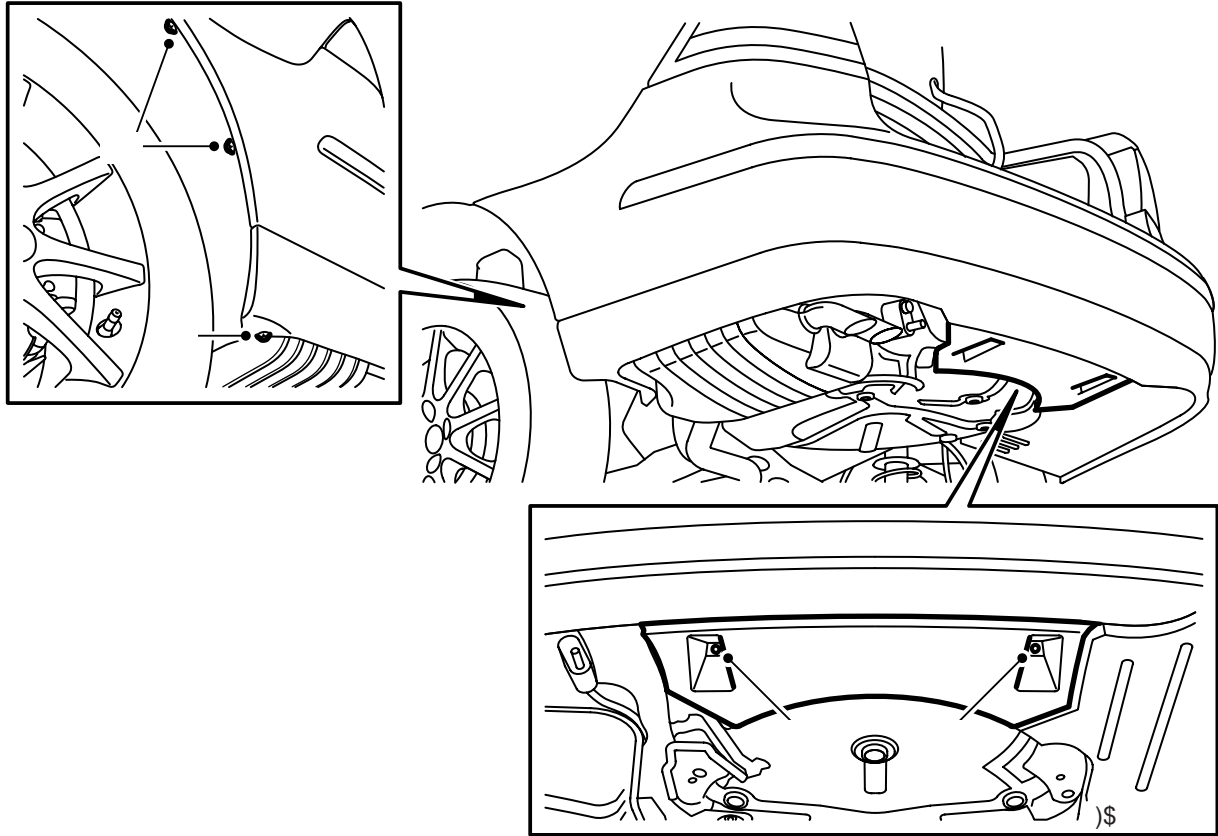


- 35 安装可能装有的用于 CD 换片机 / 放大器的支架。拆卸支架上可能装有的设备。

**⚠ 警告**

**某些汽车：**红色可见光属于 1 级激光。不要在近距离用眼睛直视光纤或控制组件的接头。眼睛和光源之间的距离若小于 20 毫米，意味着光线会使眼睛受伤。

- 36 装入左侧蒙面，连接行李箱灯，钩上可能的固定带。安装卡夹。
- 37 安装侧护槛板。
- 38 安装护槛板，铺好行李箱地板的垫毯。



- 39 举升汽车。
- 40 安装车轮拱罩内侧的保险杠螺栓。
- 41 安装将后保险杠导流板固定至车身的两个螺母。
- 42 降下汽车。
- 43 关闭行李箱盖。
- 44 检查保险杠的吻合位置。视需要调整。
- 45 接入故障诊断工具，选择车型及年型，选用 "All" 即“全选”，再选 "Add/Remove" 即“增加/删除”，选择所要附件并选择 "Add" 即“增加”。
- 46 让点火钥匙处于 ON 位置并且排入倒档，检查驻车辅助系统是否以声响信号方式，警告汽车后面有物体。当一个物体处于距车约 1.8 米时，发出第一个声响信号。此时信号的频率为每秒 2 声，但物体越接近汽车，信号越响越快。其变化规律如下：
- 1.8 - 1.3 米：2 声 / 秒
  - 1.3 - 0.9 米：3 声 / 秒
  - 0.9 - 0.3 米：5 至 12 声 / 秒，密集声响
  - 0.3 米：持续声响

### 注意

故障诊断工具有时需要从 TIS 中读取一个安全代码。故障诊断工具的屏幕上将显示如何操作。